



Istrukcja obsługi

HV-SERIES

P 3000 HV

Witamy.

Jesteśmy niezwykle zaszczytzeni że zdecydowaliście się Państwo na zakup naszego produktu **T+A**. Nowy przedwzmacniacz **T+A** jest jednostką Hi-Fi najwyższej jakości, zaprojektowany oraz rozbudowany tylko w jednym priorytetowym celu: aby wypełnić wymagania miłośników muzyki tudzież audiofilów.

Jednostka ta jest ucieleśnieniem innowacyjnego myślenia oraz wyjątkowej jakości, przy wykorzystaniu najlepszych dostępnych materiałów i komponentów, a wszystkie te czynniki uczestniczyły w tworzeniu urządzenia które usatysfakcjonuje Państwa, najbardziej wygórowane potrzeby i najbardziej wyszukane wymagania na wiele lat do przodu.

Nasze obszary produkcyjne są nadzorowane przez wysoko wykwalifikowaną kadrę, a wszystkie końcowe jednostki produkcji są całkowicie sprawdzane przez w pełni zautomatyzowany, komputerowo sterowany system kontroli aby zapewnić jednolitą wysoką jakość. Gwarantujemy że nasze produkty spełniają nasze własne specyfikacje w pełni.

Na wszystkich etapach produkcji unikamy wykorzystywania substancji niesprzyjających środowisku lub potencjalnie zagrażających zdrowiu, takich jak freony (CFCs) lub chlor wykorzystywany w środkach czystości.

Rozpoczynając tworzenie naszych produktów staramy się również nie używać ogólnie przyjętych materiałów sztucznych a w szczególności PVC. Zamiast tego polegamy na materiałach metalowych oraz innych, będących bezpiecznymi dla zdrowia; komponenty metalowe są idealne do ponownego wykorzystania jak również sprawdzają się podczas przeprowadzanych kontroli elektrycznych..

Nasze metalowe obudowy są odporne na warunki zewnętrzne mające wpływ na jakość odtwarzania. Elektromagnetyczne promieniowanie naszych produktów zostało zredukowane do absolutnego minimum poprzez wyjątkowo efektywne, poddane żmudnym testom metalowe obudowy.

Obudowa **P 3000 HV** zbudowana jest wyłącznie z najwyższej klasy niemagnetycznego metalu najwyższej czystości. To wyklucza możliwość jakiegokolwiek interakcji z sygnałem audio oraz gwarantuje niekoloryzowane odtwarzanie.

Chcielibyśmy tym samym skorzystać z okazji i podziękować Państwu za zaufanie jakim obdarzyliście naszą firmę kupując ten produkt życząc wielu godzin nieustającej radości i zadowolenia oraz czystej przyjemności z słuchania Waszego **P 3000 HV**.

T+A elektroakustik GmbH & Co KG



Instrukcje obsługi, podłączeń oraz zasady bezpieczeństwa istnieją dla Twojego własnego dobra – proszę przeczytać je uważnie i przeglądać regularnie podczas użytkowania. Instrukcje obsługi są integralną częścią urządzenia. W przypadku przewozu produktu do nowej lokalizacji proszę upewnić się o przekazanie ich, nowemu nabywcy aby zapobiec niewłaściwemu użytkowaniu oraz ewentualnym niebezpieczeństwom z tego wynikających.



Wszystkie używane przez nas komponenty są zgodne z Niemieckimi oraz Europejskimi normami bezpieczeństwa oraz obecnie stosowanymi standardami. Ten produkt jest zgodny z dyrektywami Unii Europejskiej 2014/35/EC, 2014/30/EC, 2009/125/EC, 2011/65/EC + 2015/863 and 2012/19/EC.

Spis Treści

Page

Obsługa

Przyciski główne	4
Pilot zdalnego sterowania	8
Podstawowe funkcje P 3000 HV.....	9
Załączanie	9
Wybieranie źródła	9
Regulowanie Głośności.....	9
Regulowanie Balansu.....	9
Ustawienia dźwięku – Korekta pokoju (Tone menu)	10
Ustawienia Equalizera przy użyciu T+A Test CD	14
Podstawowe ustawienia P 3000 HV (Configuration menu)	16
Źródła	16
Nazwa Źródła	16
Jasność wyświetlacza	17
Tryb wyświetlacza (Display Mode)	18
Tryb pomiaru PS 3000	18
Język	18
Oszczędzanie energii	18
Działania Surround z P 3000 HV	20
Nagrywanie z P 3000 HV	20

Użycie systemu po raz pierwszy

Podłączenia na tylnym panelu	22
Instalacja i podłączenia	24
Zasady bezpieczeństwa	26

Ogólne

Rozwiązywanie problemów	28
Oszczędzanie energii	29

Załączniki

Wykres podłączeń	30
Specyfikacja techniczna	33

Symbole używane w instrukcji



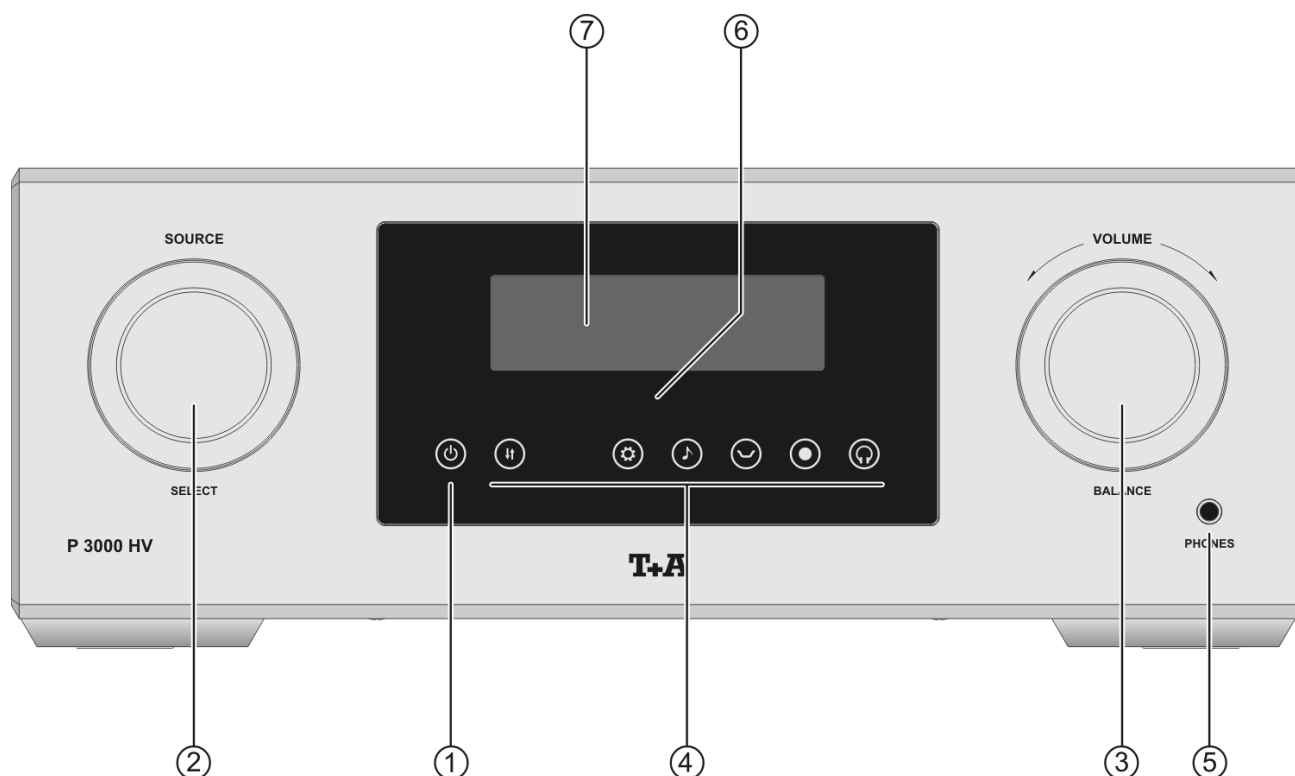
Uwaga!

Paragrafy oznaczone tym symbolem zawierają ważne informacje na które należy zwrócić uwagę bezpiecznego i bezproblemowego używania sprzętu.



Ten symbol oznacza paragrafy które dostarczają dalszych uzupełniających informacji. Ich zadaniem jest pomóc użytkownikowi zrozumieć jak najlepiej wykorzystać dany produkt.

Przyciski główne



Wszystkie istotne funkcje urządzenia **P 3000 HV** mogą być obsługiwane przy użyciu przycisków sensorycznych oraz pokręteł na przednim panelu. Duże pokręta służą do wyboru źródła odsłuchu oraz dostosowywania głośności. Funkcje, których używa się w mniejszym obsłudze się przy użyciu menu które jest wywoływane przez naciśnięcie przycisku (⊕).

Wszystkie informacje dotyczące statusu urządzenia są wyświetlane na ekranie, który jest integralną częścią urządzenia. Kolejne rozdziały wyjaśniają w szczegółach funkcje przycisków znajdujące się na przednim panelu oraz znaczenie informacji na ekranie.

① On / Off przełącznik



Dotknięcie krótko przycisku (⊕) przełącza urządzenie pomiędzy on / off.



Przycisk (⊕) pozostaje mgliście podświetlony nawet w trybie stand-by, wskazując na gotowość **P 3000 HV** do użycia.



Ostrzeżenie!

Główny przycisk nie jest przełącznikiem izolowanym. Niektóre części urządzenia pozostają podłączone do głównego zasilania nawet gdy ekran jest wyłączony i pozostaje ciemny. Jeśli nie będziesz korzystać z urządzenia przez dłuższy czas zalecamy odłączenie go od głównego zasilania przez wyciągnięcie głównej wtyczki z gniazda w ścianie.

② Wybór źródła

ŹRÓDŁO (SOURCE)

Wymagane źródło odsłuchu wybierane jest poprzez obrót pokręteła; wybrane źródło pojawia się na ekranie. Z krótkim opóźnieniem urządzenie przełącza się na odpowiednie źródło.



Możliwe jest przypisanie indywidualnej nazwy do źródeł odsłuchu. (zobacz rozdział „**Podstawowe ustawienia P 3000 HV**”).

③ Ustawienia głośności i balansu

GŁOŚNOŚĆ (VOLUME)

Pokrętko służy do ustawienia preferowanej głośności z dokładnością do 1 dB. Wartość aktualnie ustawiona wyświetlana jest na ekranie. Długie naciśnięcie pokrętki przełącza na dostosowanie balansu: obróć pokrętko w odpowiednim kierunku tj. w lewą lub prawą stronę aby zmienić balans. Nacisnij pokrętko ponownie aby zakończyć zmiany i zapisać ustawienia.



Pokrętko to obsługuje również menu systemowe na równi z poziomem głośności. (zobacz rozdział „Podstawowe funkcje P 3000HV”)

④ Główne przyciski

Bieżący stan przycisków jest oznaczony przez ich podświetlenie: jeśli przycisk świeci się jasno, ta funkcja jest aktywna (np. Głośność jest włączona). Jeśli przycisk świeci się mgliście wtedy funkcja jest wyłączona. Jeśli jakaś funkcja jest niedostępna, dany przycisk jest niewidoczny (np. przycisk jeśli nie są podłączone słuchawki).



Dotykając przycisku monitora pozwala na monitorowanie jakości kasety lub nagrania CD (funkcja tape monitor). Naciskając przycisk Monitor włączasz funkcję monitora.



Funkcja tape monitor działa tylko jeśli podłączony odtwarzacz do wzmacniacza posiada taką funkcję.

Jeśli brak podłączonego odtwarzacza, lub jeśli odtwarzacz nie podpisał funkcji monitor, sygnał muzyczny będzie wyciszony podczas wyboru funkcji monitor. Jeśli tak się stanie po prostu wyłącz funkcję monitor ponownie.



Otwiera 'Configuration menu' (więcej szczegółów w rozdziale 'Podstawowe ustawienia P 3000HV')



Otwórz menu aby dostosować ustawienia pokoju i tonów. (zobacz rozdział „Ustawienia tonów – korekcja pokoju”)



Krótkie naciśnięcie przełącza słuchowo wyrównaną korekcję głośności (Loudness) pomiędzy on i off.



Krótkie naciśnięcie przełącza wyjścia przedwzmacniacza (XLR and Cinch) pomiędzy on i off. (MUTING)



Przycisk ten służy do przełączenia wyjścia słuchawkowego pomiędzy on i off.



Przycisk jest niewidoczny jeśli słuchawki nie są podłączone.

⑤ SŁUCHAWKI

Słuchawki

Gniazdo do słuchawek stereo z minimalną impedencją 32 Ω.



Uwagi dotyczące używania słuchawek.

Ciągłe słuchanie odtwarzanego programu z dużą głośnością przy użyciu słuchawek nausznych lub dousznych może skutkować utratą słuchu. Aby uniknąć dalszych problemów zdrowotnych należy unikać ciągłego słuchania na słuchawkach z dużą głośnością.

⑥ Odbiornik pilota zdalnego sterowania



Używając pilota zdalnego sterowania proszę skierować **F3001** w kierunku odbiornika.

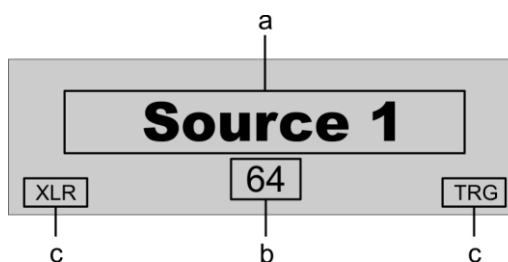
Niezwykle istotnym jest zapobieganie potencjalnemu zakłóceniu światła (z lamp fluorescencyjnych oraz energooszczędnych żarówek) padającego bezpośrednio na odbiornik, jako że to może znacznie zmniejszyć efektywność zakresu działania systemu pilota.

Linia pomiędzy **F3001** a odbiornikiem pilota w urządzeniu **P 3000 HV** nie może być zakłócana przez żadną przeszkodę. Instalując urządzenie **P 3000 HV** za szklanymi drzwiami należy pamiętać, że to również wpłynie na system działania pilota.

Zakres działania słuchawki pilota **F3001** z wbudowanym odbiornikiem infra-red w **P 3000 HV** to około 4...5 m. W przypadkach gdzie jest konieczna obsługa z dalszych odległości lub gdzie urządzenie **P 3000 HV** jest umieszczone poza zasięgiem bezpośrednim pilota, zewnętrzny IR-receiver **E2000** dostępny z wyposażenia może być podłączony do **P 3000 HV** (przejdź do str. 43, paragraf RC IN). Umieszczając **E2000** w odpowiednim miejscu można pozbyć się problemów nawet w trudnych warunkach.

⑦ Ekran

Wszystkie informacje związane ze statusem urządzenia są wyświetlane na graficznym ekranie urządzenia **P 3000 HV**, tak jak menu nawigacji systemu. Jasność ekranu może być dostosowana do paru poziomów (zobacz rozdział zatytułowany „Podstawowe ustawienia P 3000 HV”)



Obszary ekranu

Wyświetlacz oraz symbole widoczne na ekranie różnią się w zależności od źródła oraz ustawień które są aktualnie aktywne. Ekran podzielony jest na następujące obszary:

- Obszar wyświetlacza (a) pokazuje nazwę źródła.
- Obszar wyświetlacza (b) pokazuje aktualnie ustawiony poziom głośności.
- Obszar (c) pokazuje symbole które oznaczają obecny tryb działania.
(Wiecej szczegółów znajduje się na następnej stronie "Symbole na ekranie i ich znaczenie")

Symbole na ekranie i ich znaczenie

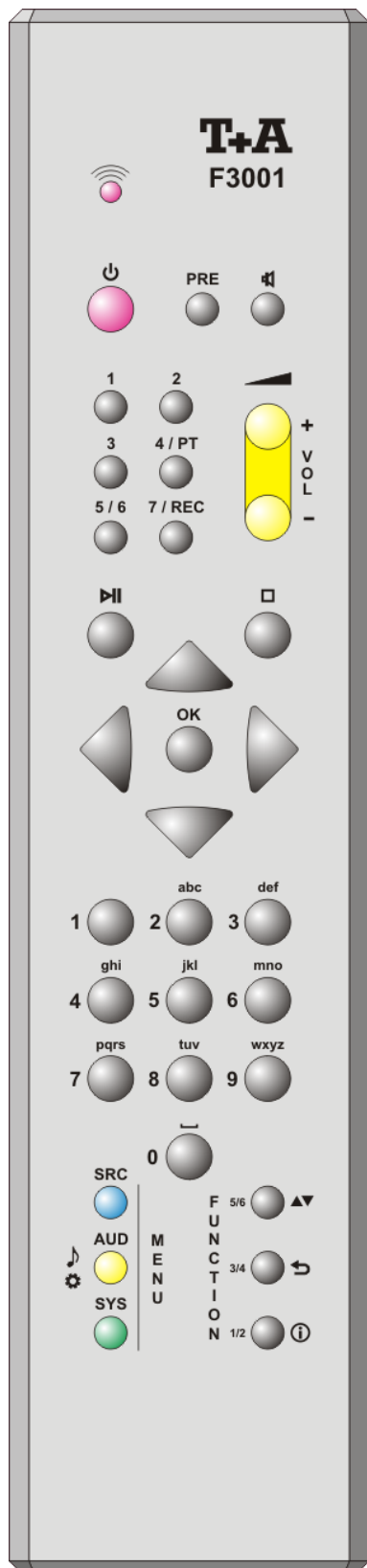
XLR		Wskazuje że obecnie wybrane wejście jest skonfigurowane do podłączeń symetrycznych XLR.
TRG		Wskazuje że funkcja Trigger dla obecnie wybranego źródła jest aktywna w menu System Configuration.. (zobacz rozdział zatytułowany „ Postawowe ustawienia P 3000 HV ”)
SR		Symbol ten pojawia się gdy funkcja Surround jest włączona dla źródła IN 4 . (Zobacz rozdział zatytułowany ' Obsługa Surround z P 3000 HV ')
0 / 0		Wskaźnik pozycji w listach Wyboru (Select lists): pierwsza cyfra oznacza bieżącą pozycję na liście, druga cyfra to liczba ogółem numerów w liście. (Długość listy).
ABC 123 abc	lub lub	Tryb wpisywania określonych znaków.

Pilot zdalnego sterowania

Wstęp

Ogólnie rzecz ujmując funkcje przycisków na pilocie są takie same jak przycisków korespondujących z nimi na przednim panelu urządzenia.

Poniższa tabela przedstawia przyciski pilota oraz ich funkcje podczas obsługi urządzenia.



	Przełącza urządzenie pomiędzy (włączone) on a (wyłączone) off
	Przełącza wyjście przedwzmacniacza urządzenia P 3000 HV pomiędzy (włączone) on a (wyłączone) off.
	Przełącza wyjścia głośników podłączonego wzmacniacza T+A pomiędzy (włączone) on a (wyłączone) off.
Przyciski do bezpośredniego wyboru źródła.	
 ... 	Źródła odsłuchu można bezpośrednio wybrać przy użyciu przycisków SOURCE do . Przycisk ma podwójną funkcję. Naciśnij przycisk dwukrotnie aby wybrać źródło do odsłuchu 6.
 	Zwiększanie / zmniejszanie głośności Głośność można zwiększyć / zmniejszyć krokowo przez wybranie jednego z przycisków głośności. Bieżący poziom głośności jest wyświetlony na ekranie wyświetlacza. Jeśli jeden z przycisków przetrzymamy wdużony przez około 2 sekundy, głośność wzrasta / maleje w sposób ciągły do momentu aż przycisk zostanie zwolniony.
	• Start odtwarzania (funkcja Play) Podczas odtwarzania: wstrzymuje (Pause) lub wznowia odtwarzanie. (Tylko dla podłączonych urządzeń źródłowych T+A .)
	Zatrzymuje odtwarzanie (Tylko dla podłączonych urządzeń źródłowych T+A .)
Nawigacja	
	Powrót do poprzedniego punktu / przycisk zamiany
	Potwierdź wpis / przycisk zmiany
	Wybierz poprzedni punkt z listy / przycisk wyboru
	Wybierz kolejny punkt z listy / przycisk wyboru
	Przycisk potwierdzania podczas procedury wpisywania
Wpisy Alfanymericzne	
 abc ... wxyz 	Znaki specjalne są przypisane do przycisków i . Podczas procesu wpisywania tekstu możliwe jest przełączanie się pomiędzy numeryczną a alfa-numeryczną klawiaturą, oraz pomiędzy dużymi a małymi literami używając do tego przycisku .
	Otwórz menu źródłowe podłączonego urządzenia T+A .
	Krótkie naciśnięcie: Otwórz menu ustawień tonów (tone control) Długie naciśnięcie: Otwórz menu konfiguracji (configuration) (więcej informacji zobacz w rozdziale zatytułowanym Podstawowe ustawienia P 3000 HV .)
	Otwiera menu konfiguracji podłączonego urządzenia T+A .
	Przycisk funkcji podłączonego urządzenia źródłowego T+A .
	Przycisk funkcji podłączonego urządzenia źródłowego T+A .
	Podczas wpisywania znaków: Przełącza wpis pomiędzy numerycznymi a alfa-numerycznymi oraz pomiędzy dużymi a małymi literami podczas wdużania (wielokrotnego) Przycisk funkcji dla podłączonego urządzenia źródłowego T+A .

Podstawowe funkcje P 3000 HV

Rozdział ten opisuje podstawowe funkcje urządzenia **P 3000 HV**, które są zawsze dostępne, niezależnie od aktualnie wybranego źródła.

Załączanie

Urządzenie **P 3000 HV** może być włączone i wyłączone przy użyciu przycisku  na przednim panelu urządzenia, lub przycisku  na pilocie **F3001**.

Kiedy urządzenie jest początkowo włączone, musi upłynąć jakiś czas zanim wszystkie części wzmacniacza osiągną optymalną gotowość działania. W trakcie tego czasu przycisk  miga (power-on delay). Tak szybko, jak będzie gotowe do użycia, urządzenie przełączy wyjście na poprzedni stan tj. stan w którym wzmacniacz ostatnim razem, został wyłączony. Przycisk  przestaje migać.

Wybieranie źródeł

Źródło, którego chcesz użyć, może zostać wybrane przez obrócenie przełącznika wyboru źródła (SOURCE) na przednim panelu urządzenia; ustawione źródło pojawia się na ekranie. Obracaj przełącznik wyboru źródła aż wymagane źródło pojawi się na ekranie: po krótkim opóźnieniu, wzmacniacz przełączy się na wybrane źródło.

Możesz również wybrać preferowane źródło, bezpośrednio przez użycie przycisków wyboru źródła na pilocie **F3001** ( ... ).

Kiedy urządzenie **P 3000 HV** przełączyło się, możesz teraz odsłuchiwać wybranego źródła i tworzyć nagrania przy użyciu wyjścia (RECORDER OUT).

Jakiegolwiek urządzenie źródłowe, podłączone do **P 3000 HV** przez **T+A H LINK** system, może być obsługiwane przy użyciu pilota **F3001** ponieważ zostało wybrane jako źródło odsłuchu.

Dostosowywanie głośności

Urządzenie **P 3000 HV** posiada niezwykle dokładną kontrolę głośności wykalibrowaną tak, aby wydobyć odpowiednie dostrojenie kanałów. Precyzyjne, audiofilskie rezystory są włączane przy użyciu złotych przełączników; komponenty te są całkowicie pozbawione zakłóceń i szumów, oraz gwarantują absolutnie maksymalną rozdzielczość oraz szczegółową dokładność nagrań, nawet podczas odsłuchu na niskich poziomach głośności.

Poziom głośności **P 3000 HV** może zostać dostrojony z przyrostem (stopniowo 1 dB) przez obrócenie pokrętła głośności (VOLUME), na przednim panelu urządzenia.

Głośność można również kontrolować z pilota przy użyciu przycisków -  +: każde krótkie naciśnięcie na przycisk głośności zwiększa lub redukuje głośności o jeden stopień. Przytrzymanie każdego z przycisków głośności zmienia głośność w sposób ciągły.



Możesz usłyszeć stłumiony dźwięk klikania z wnętrza urządzenia podczas dostrajania głośności lub balansu; dzieje się tak dzięki złotym przełącznikom.

Dostrajanie balansu

Balans kontrolowany jest przy użyciu pokrętła głośności (VOLUME) na wzmacniaczu. Jeśli chcesz zmienić balans, najpierw naciśnij pokrętło głośności aż pojawi się na ekranie, obecnie ustawiona wartość balansu. W tym momencie możesz dostosować ustawienia balansu przez obrót pokrętła głośności w lewo lub w prawo. Kiedy odpowiednia wartość została ustawiona, długie naciśnięcie na pokrętło głośności zakończy procedurę i zapisze wartość.

Pilot **F3001** może również być używany w celu dostosowania balansu: najpierw naciśnij przycisk  aby wyświetlić obecną wartość balansu; teraz może ona zostać dostosowana przy użyciu przycisków  / . Kolejne krótkie naciśnięcie przycisku  dostraja wartość i okno Balansu zamyka się.

Ustawienia dźwięków – Korekcja Pokoju

(menu Tone)

Wprowadzenie

Urządzenie **P 3000 HV** wyposażone jest w **analogowy moduł procesora tonów**, dzięki któremu można dokonać korekcji o szerokim zakresie, dotyczących akustyki pokoju odsłuchowego, a także dostroić balans nieoptymalnych nagrań lub dźwięku mediów które pogorszyły się z wiekiem. Moduł zawiera trzy bloki funkcji:

- **Przyciski Tonów**
- **Regulowana przez użytkownika korekcja głośności** (Loudness)
- **Equalizer o potrójnych parametrach**

Możliwe jest ominięcie indywidualnych bloków funkcji, których nie potrzebujemy, oraz usunięcie ich ze ścieżki sygnałowej dzięki niepowodującym strat, złotym przełącznikom.

Wszystkie bloki funkcji modułu procesora są kontrolowane przez mikroprocesor, ale skonstruowane całkowicie przy użyciu technologii analogowej. Oznacza to, że proces konwersji A/D i D/A, która może mieć niekorzystny wpływ na jakość dźwięku, nie ma tu miejsca.

Kontrola tonów

Kontrolki tonów używane są w celu zarówno korekcji balansu tonów, postarzanych nagrań (np. Nagrań ze starych kaset, z utratą dźwięków niskich) jak i dostrojenia reprodukcji w nieciekawym, akustycznie stłumionym lub rezonującym pomieszczeniu.

Głośność

Ludzki układ słuchowy nie jest w żadnym wypadku liniowy. Przy niskiej głośności, wrażliwość ucha słabnie o wiele bardziej na niskich i wysokich częstotliwościach, niż tych z zakresu średnich. Oznacza to, że wrażenie słuchacza różni się znacznie w zależności od głośności z jaką słucha muzyki. W dosłownym znaczeniu, wierne odtworzenie muzyki jest możliwe tylko wtedy, jeśli zostanie ono odtworzone, z dokładnie tym samym poziomem głośności, w jakim było tworzone. To zwykle jest niemożliwe lub nieporządane w domowych warunkach. Ze zredukowaną głośnością w pokoju odsłuchowym, dźwięki niskie i wysokie są subiektywnie odbierane jako cichsze, podczas gdy te ze średniego zakresu wydają się być wyraźnie podkreślone. Nagranie zwykle okazuje się brzmieć "płasko", z przesadnym podkreśleniem środkowych zakresów. W niskiej skali głośności, funkcja korekcji, słyszalnego poziomu głośności (Loudness) dostosowuje odtwarzanie tak, aby wyrównać ubytek wrażliwości systemu słuchowego. Aby to działało poprawnie, Loudness musi zostać tak dostosowana, aby być zgodną z wydajnością głośników oraz ich dystansem od słuchającego. Z tego też powodu, funkcja Loudness w **P 3000 HV** jest zróżnicowana w zależności od użytkownika. Parametr "Loudness Level" może być zastosowany, aby ustawić Loudness z dużą dokładnością, w uzależnieniu od głośników, akustyki pokoju jak również, od odległości głośników od słuchającego.

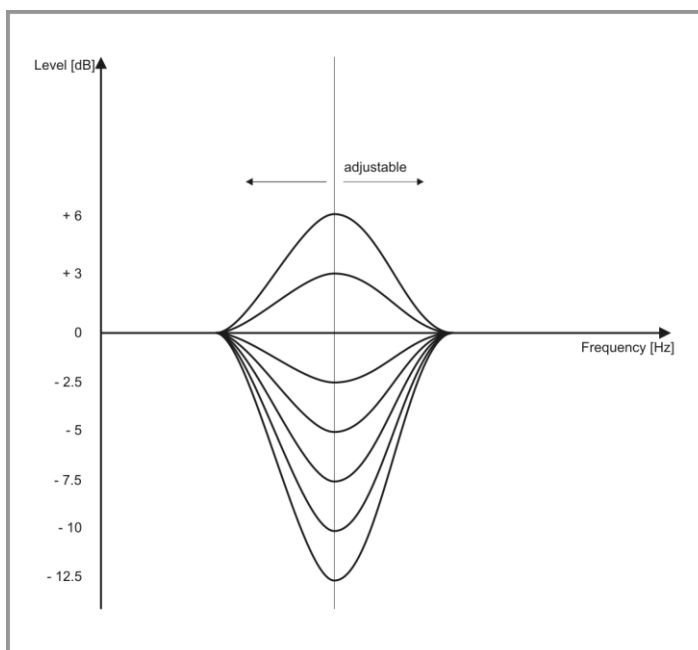
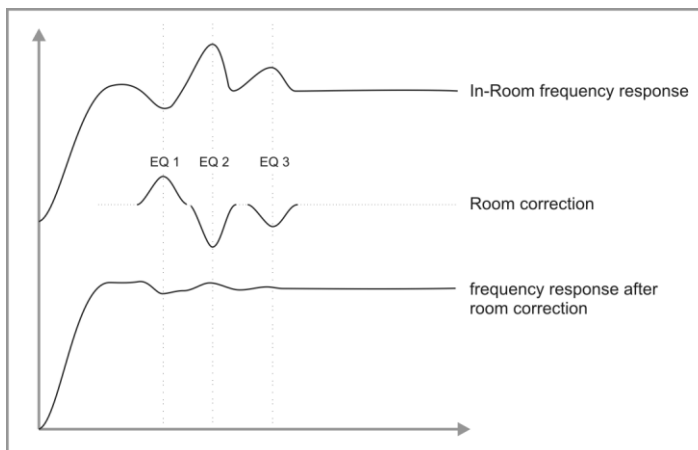
Equalizer parametryczny – korekcja pokoju

W każdym pokoju odsłuchowym, odbicia oraz stojące fale z rezonansu mogą powodować brzęczenie lub poważnie wpływać, zazwyczaj negatywnie, na jakość dźwięku, zwłaszcza w częstotliwościach niższych niż 200 Hertz. Obszar w którym formułuje się rezonans w pokoju, różni się mocno w zależności od jego geometrii, umiejscowienia głośników oraz poziomu wytłumienia. Ogólnie, im niższe wytłumienie i im bliżej umiejscowione są głośniki rogów pokoju lub ściany, tym wyraźniej występuje efekt rezonansu. Efekty te mogą zostać zmniejszone poprzez zmianę pozycji głośników, lub przez zastosowanie specjalnych absorberów (pułapki basowe), lecz w danym środowisku pokoju odsłuchowego rezultat jest zwykle ograniczony. Urządzenie **P 3000 HV** zawiera moduł equalizera parametrycznego który redukuje efekt rezonansu i brzęczenia w ujęciu elektronicznym. Equalizery wyrównują niechciane przesterowania nad i pod dźwiękiem, spowodowane efektem rezonansu w częstotliwościach (zobacz rys. "Częstotliwości w pokoju") poprzez korekcję częstotliwości w przeciwnym kierunku ("**EQ1, EQ2, EQ3**"). Rezultat sieciowy jest w dużej mierze liniową odpowiedzią częstotliwości, jak zobrazowano na Rys. "Skorygowane częstotliwości"

Zakres zastosowania Equalizera

Trzy, osobne equalizery dostępne są dla lewych i prawych kanałów. Equalizery najlepiej dostosować za pomocą wykalibrowanego mikrofonu. Na stronie **T+A**  znajdziecie program PC stworzony do mierzenia akustyki pokoju, oraz dostosowania equalizerów urządzenia **P 3000 HV**; program ten można ściągać bez opłat.

Jeśli wykalibrowany mikrofon i program PC nie są dostępne, ustawienia można nadal zmienić przy pomocy własnych uszu. Urządzenie **P 3000 HV** jest wyposażone w audio CD, zawierające test dźwięku, którego celem jest pomoc w ustawieniu całego systemu. Instrukcje na temat poprawnej procedury znajdziecie w rozdziale zatytułowanym "Ustawienia Equalizera przy użyciu **T+A** Test CD".



Wszystkie funkcje procesora tonów są dostępne i obsługiwane przy użyciu menu **TONE** (zobacz następny rozdział).

- Krótko naciśnij przycisk  na przednim panelu urządzenia lub przycisk  na słuchawce pilota aby wywołać menu.
- Kiedy otworzysz menu, następujące punkty Select pojawią się na ekranie:

Adjustment facility			
Balance	99 L	...	99 R
Tone Control	Off	On	
Treble [Tone (L)]*	- 6	...	+ 8
Bass [Tone (R)]*	- 6	...	+ 8
Loudness	Off	On	
Loudness level	- 10	...	+ 10
Room Correction On/Off	Off	On	
Room Correction (L) **	Configuration		
Room Correction (R) **	Configuration		
Bass / Treble settings**	Same for L / R	Separate for L / R	

* Ten punkt z sub menu pojawia się tylko, gdy została wybrana pozycja “**separate for L/R**” pod pozycją menu “**Bass / Treble settings**”. W takim wypadku ustawienia dla bass i treble muszą zostać ustawione osobno dla każdego kanału. .

** pojawia się tylko, gdy menu zostało otwarte przez przycisk  na przednim panelu.

Użycie przycisków na przednim panelu:

- Pokrętko VOLUME można używać do wyboru każdego punktu z system menu.
- Aby zmienić wybrany punkt menu, naciśnij pokrętko VOLUME aby potwierdzić swój wybór, następnie dostosuj wartość przez obrót pokrętła.
- Po dostosowaniu wartości, naciśnij pokrętko VOLUME ponownie aby zatwierdzić nowe ustawienia.
- Możesz przerwać process w każdym momencie przez naciśnięcie przycisku ; w takim przypadku zmiany zostają odrzucone.
- Przytrzymanie pokrętła VOLUME wduszonego przeniesie Cię na poziom wyżej w systemie menu.
- Naciśnij przycisk  ponownie aby wyjść z menu.

Użycie pilota zdalnego sterowania:

- Użyj przycisków  /  aby wybrać pozycję w menu.
- Jeśli chcesz zmienić wybraną pozycję menu użyj przycisków  /  aby dokonać zmiany.
- Naciśnij przycisk  ponownie aby wyjść z menu.

Punkt Menu	Opcje zmiany zakresu:	Wyjaśnienie:																																				
Balans (Balance)	99 L ... 0 ... 99 R	Ten punkt menu służy do zmiany balansu pomiędzy lewym a prawym kanałem, np. aby wyrównać niesymetryczne umiejscowienie głośników. Balans może być dostosowany z dokładnością do 1 dB; ekran zawsze wyświetla bieżącą wartość.																																				
Brzmienie (Tone Control)	off / on	Ten punkt menu służy do odłączenia (by-pass) przycisków tonów urządzenia P 3000 HV . Aby wyłączyć przyciski tonów, wybierz ustawienie "OFF". Kiedy przyciski tonów są wyłączone, zmiany które przeprowadziłeś w punktach menu "BASS" i "TREBLE" nie mają znaczenia.																																				
Tony (L/P) (Tone (L) / (R))		Celem tego punktu menu jest wywołanie menu configuration do kontroli tonów dla kanałów left (lewy) / right (prawy). Punkty sub menu „Treble“ i „Bass“ korespondują z odpowiednimi pozycjami menu poniżej.																																				
Ten punkt z submenu pojawia się tylko, jeśli zostanie wybrana "separate for L/R" pozycja menu z "Bass / Treble settings". W takim przypadku ustawienie bass i treble musi być zrobione osobno dla każdego kanału.																																						
Treble	- 6 ... 0 ... + 8	Ten punkt służy do dostosowywania ustawień dźwięków wysokich (treble).																																				
Bass	- 6 ... 0 ... + 8	Ten punkt menu służy do dostosowywania ustawień dźwięków niskich (bass).																																				
Głośność (Loudness)	off / on	Ta opcja ustawień służy do włączania i wyłączania głośności.																																				
Poziom głośności (Loudness Level)	- 10 ... 0 ... + 10	Ta pozycja menu służy do dostosowywania poziomowi głośności.																																				
Korekcja pokoju (Room Correction)	off / on	Ta pozycja menu służy do wyłączenia (ominięcie) korekcji pokoju urządzenia P 3000 HV .																																				
Korekcja pokoju (Room Correction (L) / (R))	Celem tego punktu menu jest wywołanie menu configuration do korekcji pokoju dla kanałów left (lewy)/ right (prawy). Kolejne opcje ustawień dostępne są:																																					
	Adjustment facility <table><tr><td>Equalizer 1</td><td>On</td><td>Off</td><td></td></tr><tr><td>Equalizer 1 Frequency</td><td>25 Hz</td><td>...</td><td>65 Hz</td></tr><tr><td>Equalizer 1 Level</td><td>- 12.5 dB</td><td>...</td><td>+ 6 dB</td></tr><tr><td>Equalizer 2</td><td>On</td><td>Off</td><td></td></tr><tr><td>Equalizer 2 Frequency</td><td>50 Hz</td><td>...</td><td>100 Hz</td></tr><tr><td>Equalizer 2 Level</td><td>- 12.5 dB</td><td>...</td><td>+ 6 dB</td></tr><tr><td>Equalizer 3</td><td>On</td><td>Off</td><td></td></tr><tr><td>Equalizer 3 Frequency</td><td>80 Hz</td><td>...</td><td>200 Hz</td></tr><tr><td>Equalizer 3 Level</td><td>- 12.5 dB</td><td>...</td><td>+ 6 dB</td></tr></table>		Equalizer 1	On	Off		Equalizer 1 Frequency	25 Hz	...	65 Hz	Equalizer 1 Level	- 12.5 dB	...	+ 6 dB	Equalizer 2	On	Off		Equalizer 2 Frequency	50 Hz	...	100 Hz	Equalizer 2 Level	- 12.5 dB	...	+ 6 dB	Equalizer 3	On	Off		Equalizer 3 Frequency	80 Hz	...	200 Hz	Equalizer 3 Level	- 12.5 dB	...	+ 6 dB
Equalizer 1	On	Off																																				
Equalizer 1 Frequency	25 Hz	...	65 Hz																																			
Equalizer 1 Level	- 12.5 dB	...	+ 6 dB																																			
Equalizer 2	On	Off																																				
Equalizer 2 Frequency	50 Hz	...	100 Hz																																			
Equalizer 2 Level	- 12.5 dB	...	+ 6 dB																																			
Equalizer 3	On	Off																																				
Equalizer 3 Frequency	80 Hz	...	200 Hz																																			
Equalizer 3 Level	- 12.5 dB	...	+ 6 dB																																			
Ustawienia Bass / Treble (Bass / Treble settings)	Takie same dla L/R / Niezależne dla L/R	Ten punkt menu służy do zmiany metody kontroli ustawień tonów. Wartości tonów bass i treble mogą być zmienione razem, jeśli zostanie wybrana pozycja "same for L/R". Aby zmienić wartości osobno dla każdego kanału, musi zostać wybrana opcja "independent for L/R"																																				

Ustawienia equalizera przy użyciu **T+A** Test CD

Wprowadzenie

Efekt rezonującego pokoju, może prowadzić do zbyt dużego (przesady) jak również do zbyt małego akcentowania częstotliwości, w miejscach odsłuchowych. Nadmierne akcentowanie jest ogólnie odbierane jako bardziej nieprzyjemne i niepokojące (brzęczenie) niż zbyt małe akcentowanie, które jest z reguły trudne do wychwycenia, gdy muzyka jest odtwarzana.

W procedurze opisanej poniżej różnorodne sygnały testowe są odtwarzane z płyty **T+A** Test CD. Skoro lewy i prawy głośnik oddziałują na pokój w różny sposób, następujące testy i ustawienia muszą zostać przeprowadzone oddzielnie, dla kanałów lewego i prawego. Z tego też powodu wszystkie utwory na CD zostaną zdublowane, tj. jeden zestaw dla lewego kanału, jeden dla prawego.

Procedura



Przed rozpoczęciem procedury proszę wyłączyć Loudness, Tone i Room Correction. (zobacz rozdział 'Ustawienia tonów – korekcja pokoju')

- Zajmij odpowiednią pozycję do odsłuchu.
- Rozpocznij od utworu 1 (prawy kanał: utwór 21), który zawiera szerokopasmowy szum różowy, oraz ustaw głośność na wysoki poziom. Nie zmieniaj głośności podczas pozostałej procedury.

Uwaga! Nie zmieniaj głośności nawet gdy nie słychać żadnego dźwięku podczas odtwarzania pierwszego utworu, w przeciwnym wypadku istnieje ryzyko uszkodzenia głośników, przez sygnał o niskiej częstotliwości.

- Każdy z następujących utworów 2 do 20 (prawy kanał: 22 do 40) zawierają dwa sygnały sinusoidalne, których częstotliwości korespondują z danym ustawieniem equalizera. Najpierw niska częstotliwość jest odtwarzana, po której występują na przemian (25 Hz i 30 Hz, 30 Hz i 35 Hz, 35 Hz i 40 Hz itd.).
- Zlokalizuj arkusz miar dostarczony w zestawie i zaznacz w górnej tabeli – poprzez oznaczenie odpowiedniego pola – czy wyższa częstotliwość jest *bardziej cicha* (*much quieter*), *trochę cichsza* (*slightly quieter*), *na równi głośna* (*equally loud*), *trochę głośniejsza* (*slightly louder*) lub *dużo głośniejsza* (*much louder*) niż niższa częstotliwość.
- Na przykład: jeśli słuchasz utworu 4 (35 Hz i 40 Hz) i wyższa częstotliwość jest głośniejsza niż niższa, zaznacz wiersz *louder* w kolumnie 40 Hz. Powtórz procedurę aż do 200 Hz. Jak zauważyłeś, jest już zaznaczone pole przy 25 Hz: to częstotliwość referencyjna z którą zaczynasz.



Każde obiekty które brzęczą (np. drzwi, kieliszki do wina) wpłyną na twoją zdolność do oceny głośności i zafałszują rezultat. Proszę usunąć problem, przed kontynuacją.

Ocena

Następnym krokiem jest rozpoczęcie procesu oceny, używając do tego miar z tabeli. Oznacz w kolumnie z 25 Hz wiersz, który twoim zdaniem był najbliższy wrażeniom odsłuchu (proszę sprawdzić dane z tabeli). Jeśli górna tabela zawiera więcej oznaczeń powyżej *na równi głośno* (*equally loud*) niż tych poniżej, umieść pierwsze oznaczenie w niższej tabeli, bardziej na dole (i vice versa).

Następnie, weź kolejną częstotliwość z górnej tabeli i dodaj wartość z pierwszej kolumny, obok opisanej wartości, do wartości z kolumny 1, z niższej tabeli w wierszu gdzie umieściłeś oznaczenie. Przykład: w górnej tabeli oznaczyłeś w 25 Hz na -4. Jeśli 30 Hz jest *trochę głośniejsza* (*slightly louder*) niż 25 Hz, wtedy dodaj +1, i oznacz dla 30 Hz w wierszu -3. Jeśli 35 Hz (następna częstotliwość) jest również *trochę głośniejsza* (*slightly louder*) niż 30 Hz, wtedy oznacz dla 35 Hz w wierszu -2, i tak dalej. Kontynuuj procedurę aż to 200 Hz. W górnej tabeli możesz teraz odczytać częstotliwości dla lewego (prawego) kanału, z twojej pozycji odsłuchu.



Wskazówka: możesz umieścić pierwsze oznaczenie (25 Hz) nawet bardziej dokładnie, jeśli dodasz wszystkie wartości z górnej tabeli i użyjesz ich jako odwrotności w punkcie startowym dla tabeli poniżej. Dla tabeli z przykładu byłoby to:

$(0 + 0 + 1 + 3 + 3 - 1 - 3 + 1 + 0 + 0 + 0 + 0 + 3 - 3 + 0 + 0 + 1 - 1 + 0 + 1) \cdot -1 = -5$

Tabela przykładów

	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	90	100	110	120	140	160	180	200
clearly louder (+3)				X	X								X							
slightly louder (+1)			X					X									X			X
equally loud (0)	X	X							X	X	X	X			X	X			X	
slightly quieter (-1)						X												X		
clearly quieter (-3)							X							X						

10 (very loud)																				
9																				
8																				
7																				
6																				
5																				
4																				
3																				
2					X								X							
1						X														
0 (mid. level)				X				X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X
-1								X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	
-2							X													
-3																				
-4				X																
-5		X	X																	
-6																				
-7																				
-8																				
-9																				
-10 (audible)																				

Ustawienia Equalizera

Teraz wybierz najwyższą wartość, i ustaw equalizer na tą częstotliwość. Wybierz redukcję w taki sposób, aby krzywa z tabeli była tak wyrównana, jak to tylko możliwe. Przykład: jeśli akcenty padają przez sześć pól na 50 Hz, wtedy powinienś ustawić equalizer 1 do 50 Hz oraz -7.5 dB.

Powtórz tą procedurę ponownie od utworu 2 (prawy: utwór 22). Equalizer, który właśnie ustawiłeś, może wymagać co jakiś czas ponownego dostrojenia. Jeśli ustawienia są dobre, wtedy można przejść do kolejnego equalizera, aby poprawić kolejny akcent, o ile to konieczne (w naszym przykładzie 100 Hz).



Ważne, aby dostrajać tylko jeden equalizer, w jednym czasie, a następnie ponownie zarejestrować zmierzone dane, przed dostrojeniem drugiego equalizera.



Equalizery urządzenia **P 3000 HV** dopuszczają maksymalne rozszerzenie do 6 dB, analogicznie do czterokrotnego zasilania, nominalnej częstotliwości. To może spowodować mechaniczne i elektryczne przeciążenie głośników. Funkcja rozszerzenia equalizerów, musi być zawsze używana bardzo ostrożnie!

Zawartość CD

Utwór	Kanał lewy	Utwór	Kanał prawy
1	Pink noise left	21	Pink noise right
2	25 Hz and 30 Hz	22	25 Hz and 30 Hz
3	30 Hz and 35 Hz	23	30 Hz and 35 Hz
4	35 Hz and 40 Hz	24	35 Hz and 40 Hz
5	40 Hz and 45 Hz	25	40 Hz and 45 Hz
6	45 Hz and 50 Hz	26	45 Hz and 50 Hz
7	50 Hz and 55 Hz	27	50 Hz and 55 Hz
8	55 Hz and 60 Hz	28	55 Hz and 60 Hz
9	60 Hz and 65 Hz	29	60 Hz and 65 Hz
10	65 Hz and 70 Hz	30	65 Hz and 70 Hz
11	70 Hz and 75 Hz	31	70 Hz and 75 Hz
12	75 Hz and 80 Hz	32	75 Hz and 80 Hz
13	80 Hz and 90 Hz	33	80 Hz and 90 Hz
14	90 Hz and 100 Hz	34	90 Hz and 100 Hz
15	100 Hz and 110 Hz	35	100 Hz and 110 Hz
16	110 Hz and 120 Hz	36	110 Hz and 120 Hz
17	120 Hz and 140 Hz	37	120 Hz and 140 Hz
18	140 Hz and 160 Hz	38	140 Hz and 160 Hz
19	160 Hz and 180 Hz	39	160 Hz and 180 Hz
20	180 Hz and 200 Hz	40	180 Hz and 200 Hz

Podstawowe ustawienia P 3000 HV

(Menu Configuration)

W menu Configuration można dostosować ogólne ustawienia urządzenia. Opis tego menu znajduje się poniżej.

Wywoływanie i obsługa menu

- Krótco naciśnij przycisk - na przednim panelu lub na słuchawce pilota aby wywołać menu.
- Kiedy menu się otworzy, następujące punkty Select pojawiają się na ekranie:

Adjustment facility			
Sources	Configuration		
Source names	Configuration		
Display brightness	1	...	7
Display mode	Always on	Temporary	Always off
Volume mode	dB Steps		
PS 3000 meter mode*	Supply volt. (U)	Current (I)	Noise (N)
Language	Deutsch	English	Francaise further languages
Energy saver	On	Off	
Network	Configuration		
Device info	Display		

Używanie kontrolek na przednim panelu:

- Pokrętko VOLUME używane jest do wyboru każdego punktu z systemu menu.
- Aby zmienić wybraną pozycję menu, naciśnij pokrętko VOLUME aby potwierdzić swój wybór, następnie dostrój wartość przez obrót pokrętki.
- Po dokonaniu zmian, naciśnij pokrętko VOLUME ponownie aby zapisać nowe ustawienia.
- Możesz przerwać proces w każdym momencie, naciskając przycisk ; w takim przypadku dokonane zmiany zostaną odrzucone.
- Przytrzymując pokrętko VOLUME wduszone, przeniesiesz się do wyższego poziomu w systemie menu.
- Naciśnij przycisk  ponownie, aby wyjść z menu.

Używanie kontrolek pilota zdalnego sterowania:

- Użyj przycisków  /  aby wybrać pozycję z menu.
- Jeśli chcesz zmienić wybraną pozycję menu, najpierw naciśnij przycisk  a następnie użyj przycisków  /  aby dokonać zmiany.
- Po kolejnych zmianach, naciśnij przycisk  ponownie, aby zapisać nowe ustawienia.
- Możesz nacisnąć przycisk  w każdym momencie, aby przerwać proces; zmiany zostaną odrzucone.
- Naciśnij przycisk  ponownie aby opuścić menu.

Źródła (Sources) pozycja menu

Celem tej pozycji menu jest określenie metody podłączenia danego źródła oraz menu to zawiera również ustawienia, które są charakterystyczne dla obsługi z np. dekoderek surround.

IN 1 ... IN 4

Celem tej pozycji menu jest zdefiniowanie metody podłączenia danego źródła. Ustaw podłączenie na Cinch (RCA) lub XLR, zgodnie z metodą której użyłeś, aby podłączyć każde, źródłowe urządzenie.



Uwaga

Urządzenie P 3000 HV jest wyposażone w symetryczne (XLR) i asymetryczne (Cinch / RCA) gniazda dla wejść IN 1 ... IN 4. Dla każdego wejścia tylko jeden typ połączeń może być używany, w jednym czasie, tj. gniazdo nieużywane musi pozostać puste.

Funkcja IN 4

Ta pozycja menu może być używana aby skonfigurować źródło **IN 4** dla obsługi dekodera surround.

Jeśli funkcja Surround jest włączona (SRND), wtedy głośność i balans mogą być dostosowane osobno.

Z aktywną funkcją Surround, możliwa jest zmiana ustawień głośności, po krótkim naciśnięciu pokrętła Volume. W ten sposób możemy uniknąć przypadkowej zmiany głośności.

(zobacz rozdział '**Obsługa Surround z P 3000 HV**')

Funkcja Trigger

Funkcja Trigger urządzenia **P 3000 HV**, zapewnia dodatkowy sposób włączania i wyłączania urządzenia automatycznie, aktywując kontrolki napięcia (+5 ... +20V). Włączając napięcie, trigger włącza również urządzenie **P 3000 HV**. Jeśli kontrolka napięcia jest wyłączana, urządzenie **P 3000 HV** wyłączy się samo z opóźnieniem trzydziestu sekund.

Wiele urządzeń (np. dekodery surround) są w stanie dostarczyć napięcie przełączeniowe.

Ta pozycja menu używana jest do zdefiniowania źródła odsłuchu, które załącza urządzenie **P 3000 HV** po dostarczeniu sygnału trigger. Jeśli nie chcesz wykorzystywać funkcji trigger, powinna zostać ona wyłączona w tym miejscu.



Funkcja trigger może być używana, na przykład, jeśli urządzenie **P 3000 HV** jest obsługiwane w połączeniu z dekoderni surround i chcesz aby decoder włączał i wyłączał wzmacniacz (zobacz rozdział zatytułowany '**Obsługa Surround z P 3000 HV**').

Aktywna funkcja Trigger wyświetlana jest na ekranie obok wybranego źródła w postaci symbolu "TRG".

Nazwa źródła (Source name) pozycja menu

W tej pozycji możesz aktywować lub wyłączyć źródła, przypisać im nazwę; nazwa ta wyświetlana jest wtedy na ekranie wyświetlacza.

Kiedy wywołujesz tą pozycję menu przy użyciu przycisku , pojawi się lista wszystkich źródeł urządzenia **P 3000 HV**. Każde źródło ma przypisaną nazwę lub jeśli wyłączyłeś dane źródło, pojawia się uwaga 'disabled'.

Jeśli chcesz aktywować/wyłączyć źródło, lub zmienić jego nazwę, przesun się do odpowiedniego wiersza.

Aby aktywować źródło, naciśnij przycisk ; długie naciśnięcie przycisku  wyłącza źródło. Aby zmienić nazwę, przesun się do odpowiedniego wiersza i naciśnij przycisk . Następnie użyj klawiatury alfanumerycznej na **F3001** aby zmienić nazwę, a następnie potwierdź swój wybór z ; to zapisuje ustawienia dla tego źródła.

Krótkie naciśnięcie przycisku  przełącza pomiędzy numeryczną a alfanumeryczną klawiaturą, oraz pomiędzy dużymi a małymi literami.

Litery można usunąć przez naciśnięcie przycisku .

Jeśli chciałbyś przywrócić fabryczne ustawienia nazwy źródła, usuń całą nazwę przed zapisaniem pustego pola, za pomocą przycisku : akcja ta resetuje wyświetlacz do standardowych nazw źródeł.



Jedyną, dostępną metodą wpisywania nazwy, jest użycie klawiatury alfanumerycznej na pilocie.



Jeśli urządzenie **P 3000 HV** jest obsługiwane w połączeniu z **MP 3000 HV**, pilot **FD100** dołączony do **MP 3000 HV** może być wykorzystany do wyłączenia każdego, aktualnie używanego źródła; jeśli to zrobisz, wyłączone źródło nie pojawi się ponownie w menu source **FD100**, tym samym upraszczając procedurę wyboru źródła z **FD100**.

Aby wyłączyć źródło, przenieś się do danego wiersza i naciśnij przycisk . Aby aktywować źródło, naciśnij zielony przycisk .

Jasność wyświetlacza (Display Brightness) Pozycja menu (screen brightness)

W tym punkcie możesz dostosować jasność ekranu do osobistych preferencji.



Zalecamy ustawienie jasności na 6 i tylko wtedy gdy ekran jest trudny do odczytania z powodu odbijającego się, jasnego światła.
Ustawienie niższej jasności wydłuży użyteczność ekranu.

Tryb wyświetlacza (Display Mode)

Pozycja menu

Ten punkt menu oferuje wybór trzech, różnych trybów wyświetlacza:

- Zawsze włączony (Always on)
- Czasowo (Temporary)
- Zawsze wyłączony (Always off)

Wybierając **'Temporary'** włącza się wyświetlacz na krótko, za każdym razem gdy obsługiwane jest urządzenie **P 3000 HV**. Po krótkiej chwili wyświetlacz ponownie wyłącza się automatycznie.



Jasność wyświetlacza może być dostosowana osobno z pozycji menu **'Display Brightness'** (zobacz wyżej).

Tryb głośności (Volume mode)

Pozycja menu

W tej pozycji menu możesz zmienić sposób w jaki wartość głośności jest wyświetlana. Bieżące ustawienia głośności mogą być wyświetlone krocząco od 0 do 99 lub zmniejszającego -dB od --...-98dB...-97dB...0dB.

Tryb pomiaru PS 3000 (PS 3000 meter mode)

Pozycja menu

(*pojawia się tylko z PS 3000 HV
podłączonego do A 3000 HV)

To menu może być użyte w celu zmiany trybu pomiaru urządzenia PS 3000 HV podłączonego do systemu. Jeśli podłączone są dwa PS 3000 HV, oba wskaźniki włączają się razem.



Proszę przeczytać instrukcję obsługi PS 3000 HV aby uzyskać więcej informacji na temat trybów różnych wskaźników.

Język (Language)

W tym punkcie menu, definiujesz język, który będzie używany na ekranie wyświetlacza, na przednim panelu urządzenia **P 3000 HV**.

Oszczędzanie energii (Energy saver)

Pozycja menu

Urządzenie **P 3000 HV** ma automatyczną funkcję oszczędzania energii, która wyłączy urządzenie automatycznie po 90 minutach, bez reakcji użytkownika.



Pozycja menu "Energy Saver" pozwala na wyłączenie funkcji Auto-Power-Down w krajach poza EU.

Sieć (Network)

Pozycja menu

Tutaj może być skonfigurowany port LAN dla celów analizy (diagnoz) oraz funkcji urządzenia, kontrolowanych przez komputer (systemy sterowani, takie jak CRESTRON, AMX, etc.).



W tych ustawieniach, nie jest wymagana żadna zmiana. Należy tylko wpisać odpowiedni adres IP maski podsieci jeśli urządzenie będzie podłączone do lokalnej sieci komputerowej.

MAC

podpunkt

W tym punkcie wyświetlany jest adres urządzenia MAC. Adres MAC jest przypisany do każdego urządzenia. Z tego powodu nie jest możliwe wpisanie każdej wartości w tym punkcie.

IP

podpunkt

Tutaj można wpisać adres IP urządzenia.

Maska podsieci (Subnet mask)

podpunkt

Zakres adresu podłączonej sieci może być wpisany w tym punkcie menu.

Informacja o urządzeniu (Device Info)

Pozycja menu

W tym punkcie menu, znajdziesz wszystkie informacje dotyczące stanu zainstalowanego oprogramowania i ustawień fabrycznych..

Główna wersja (Main)

podpunkt

Wyświetla wersję oprogramowania

BL (Bootloader)

podpunkt

Wyświetla wersję bootloader

Ustawienia fabryczne (Factory settings)

podpunkt

Wywołując i potwierdzając ten punkt menu, usuwasz wszystkie osobiste ustawienia i przywracasz domyślne ustawienia fabryczne.

Działanie Surround z P 3000 HV

Informacje ogólne

Wejście 4 (SRND) może być ustawione na specjalny tryb działania (tryb surround) z użyciem dekodów surround.

W tym trybie działania urządzenie **P 3000 HV** z podłączonym wzmacniaczem pełni rolę wzmacniacza dla przednich kanałów systemu surround.

W trybie surround volume-, balance-, flat-, loudness- i ustawienia pre out dla wejścia 4 (IN 4 SRND) są zarządzane niezależnie od ustawień innych źródeł.

Umożliwia to wybór ustawień głośności dla **P 3000 HV** w trybie surround które jest optymalne dla przednich kanałów systemu surround. Raz ustawione, za każdym razem po przełączeniu na wejście surround w **P 3000 HV**, urządzenie powraca do ustalonego poziomu głośności. Dodatkowo, do ustawień głośności wartości dla balance, flat, loudness oraz wyjść głośnikowych mogą być również tutaj ustawiane, każde osobno.

Jeśli funkcja Surround jest wybrana dla jednego z wyżej wymienionych wejść, pojawia się na ekranie **"SR"**, zamiast aktualnie ustawionej wartości głośności.



Wykres połączeń dla wzmacniacza w połączeniu z zewnętrznym dekodem surround jest zawarty w **'Załączniku A'**

Dostosowywanie głośności

Aby zapobiec przypadkowej zmianie głośności, wartość głośności może być dostosowana po naciśnięciu pokrętki Volume. Kiedy już ustawiłeś odpowiednią wartość, naciśnij pokrętkę Volume ponownie, aby zatwierdzić ustawienia.

Tryb wybierania surround

Tryb Surround jest włączany i wyłączany w menu Configuration w punkcie 'Sources'. Aby włączyć funkcję, wybierz tryb działania **'SRND'** w pozycji **'IN4 function'** (zobacz rozdział zatytułowany **'Podstawowe ustawienia P 3000HV'**)

Włączanie zdalne Surround (trigger)

Urządzenie **P 3000 HV** posiada udogodnienie włączające je zdalnie przy pomocy sygnału trigger (włączając napięcie, +5 ... +20V). Wiele zewnętrznych dekodów surround są zaprojektowane tak, aby dostarczyć wymagany trigger na wyjściu. Funkcjonalność może być używana aby włączyć **P 3000 HV** równoległe z dekodem, oraz by w tym samym czasie, wybrać odpowiednie źródło i skorygować poziom głośności (IN 4(SRND)).

Funkcja Trigger jest ustawiana w menu Configuration. Jeśli chcesz użyć tą funkcję w trybie surround, ustaw funkcję na **'IN 4/SRND'** (zobacz rozdział zatytułowany **'Podstawowe ustawienia P 3000 HV'**).

Nagrywanie z P 3000 HV

Jeśli chcesz stworzyć nagranie używając do tego urządzenia nagrywającego podłączonego do **P 3000 HV**, wybierz odpowiednie źródło nagrywające w urządzeniu **P 3000 HV** przez obrót pokrętki wyboru źródła lub naciskając odpowiedni przycisk Source na pilocie zdalnego sterowania. Sygnał ze źródła jest wtedy dostępny w gniazdach **Recorder Out**.

Jeśli twoja nagrywarka wyposażona jest w funkcję monitorowania, możesz tym samym sprawdzić nagranie przez naciśnięcie przycisku  na pilocie lub przez naciśnięcie przycisku  na przednim panelu urządzenia. Stosując się do tego, źródła nagrywające pozostają niezmienione ale źródło odsłuchu będzie przełączone na monitoring nagrania tak, abyś mógł w sposób ciągły mieć podgląd na postępy nagrywania.

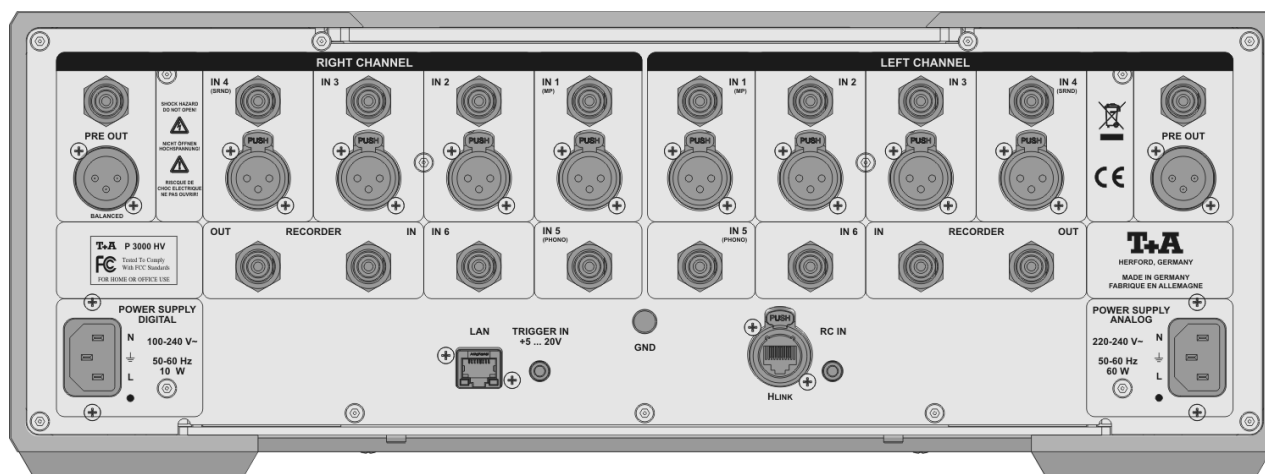
Instalacja

Użycie systemu po raz pierwszy

Zasady bezpieczeństwa

W tej części opisane zostały wszystkie te kwestie które są fundamentalnie najważniejsze gdy ustawiasz oraz pierwszy raz używasz urządzenie. Informacje te nie są ważne na co dzień, jednakże powinny zostać przeczytane i przyswojone przed pierwszym użyciem sprzętu.

Podłączenia na tylnym panelu



Urządzenie **P 3000 HV** wyposażone jest na etapie przetwarzania sygnału, w całkowitą i jednolitą separację kanałów (proces double-mono) i z tego też powodu gniazda wejścia oraz wyjścia są również ułożone w ścisłej symetrii do centralnej części urządzenia.

IN 1 ... IN 4

Universalne wejście liniowe przedwzmacniacza dla połączeń każdego stereo audio lub sprzętu TV wyposażone w symetryczne XLR lub asymetryczne Cinch.



Uwaga

Urządzenie **P 3000 HV** jest wyposażone w symetryczne (XLR) i asymetryczne gniazda (Cinch) dla wejść **IN 1 ... IN 4**. Dla każdego wejścia tylko jeden typ połączeń może być zastosowany w jednym czasie tj. gniazdo niewykorzystywane w danym momencie powinno pozostać puste. Wybór twojej metody podłączenia musi zostać ustawiony w menu System Configuration; zobacz rozdział zatytułowany '**Podstawowe ustawienia P 3000 HV**'



W menu System Configuration możliwe jest ustawienie wejścia **IN 4 (SRND)** do kontroli głośności dla dekodowników surround. Więcej informacji znajdziesz w rozdziale zatytułowanym '**Obsługa Surround z P 3000 HV**'.

IN 5

Gniazdo wejścia przedwzmacniacza do uniwersalnego użytku dla urządzeń źródłowych o wysokim poziomie sygnału.



To wejście może być zmodernizowane, tak aby stworzyć wejście dla gramofonów analogowych poprzez wyposażenie w moduł Phono MM lub Phono MC (wyposażenie opcjonalne).

GND Ground terminal

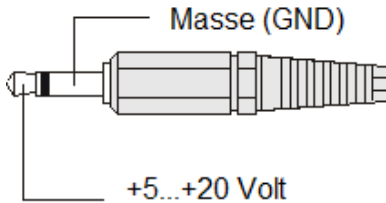
Gniazdo uziemienia służące do podłączenia kabla RCA z uziemieniem od gramofonu.

IN 6

Gniazdo wejścia przedwzmacniacza do uniwersalnego użytku dla urządzeń źródłowych o wysokim poziomie sygnału.

RECORDER

Gniazdo wejścia i wyjścia służące do połączeń drugiego urządzenia z możliwością nagrywania i odtwarzania (recorder).

PRE OUT	Symetryczne (XLR) i asymetryczne (Cinch / RCA) wyjście przedwzmacniacza służące do podłączeń zewnętrznych lub aktywnych głośników.
LAN	Interfejs przeznaczony do diagnozy pracy i obsługi funkcji urządzenia kontrolowanych przez komputer. (Home-Automations-Systems np. CRESTRON, AMX).
H LINK	Wyjście dla urządzeń T+A z wejściami H LINK .
TRIGGER	Urządzenie P 3000 HV może być włączone lub wyłączone przy pomocy przełącznika napięcia (+5 ... +20 Volt) podłączonego do tego gniazda. Jeśli funkcja trigger jest używana aby urządzenie P 3000 HV włączyć, automatycznie przestawi się na wcześniej wybrane źródła w menu (zobacz rozdział zatytułowany 'Podstawowe ustawienia P 3000 HV') Przewidziane złącze (3.5 mm wtyczka)  i Funkcja Trigger może być włączona lub wyłączona w menu Wzmacniacza. Zobacz rozdział zatytułowany 'Podstawowe ustawienia P 3000 HV'.
RC IN	Jeśli życzysz sobie obsługiwać urządzenie z przyległego pokoju, lub gdy odbiornik pilota w urządzeniu P 3000 HV jest poza jego zasięgiem (dzwiczki szafki itp.), wtedy możesz podłączyć do tego gniazda, wyposażenie w postaci odbiornika T+A E2000 pilota zdalnego sterowania.
Główne wejście	i Aby uniknąć sprzężeń niechcianych sygnałów i szumów pochodzących z cyfrowego zasilania i analogowego zasilania w urządzeniu P 3000 HV, oba zasilania: cyfrowe i analogowe zostały umieszczone w odosobnionych, chronionych przedziałach. Dla możliwie najlepszej separacji tych dwóch, mają one osobne gniazda zasilania. Zawsze podłączaj oba gniazda do zasilania, podczas obsługi P 3000 HV.
Cyfrowe zasilanie (Digital power supply)	Główny kabel do zasilania cyfrowego jest podłączony do tego gniazda.
Analogowe zasilanie (Analogue power supply)	Główny kabel do zasilania analogowego jest podłączony do tego gniazda. Aby poprawnie podłączyć gniazda przeczytaj rozdział ' Instalacja i podłączenia ' i ' Zasady bezpieczeństwa '.

Instalacja i podłączenia



Odpakuj ostrożnie jednostkę i zachowaj oryginalne opakowanie. Karton oraz części opakowania są specjalnie zaprojektowane dla tej jednostki i będą niezbędne ponownie, podczas ewentualnego przenoszenia urządzenia.

Jeśli zamierzasz transportować urządzenie, musi ono zawsze być przenoszone lub wysyłane w oryginalnym opakowaniu, tak aby zapobiec uszkodzeniom lub ewentualnym wadom.

Urządzenie jest bardzo ciężkie – wymagana jest ostrożność podczas odpakowywania oraz przewozu. Podnoś oraz przenoś urządzenie zawsze z pomocą drugiej osoby.

Prawne wymagania odnoszące się do podnoszenia ciężkich ładunków, zabraniają transportu urządzenia przez kobiety.

Upewnij się że trzymasz urządzenie pewnie i bezpiecznie. Nie pozwól aby upadło. Załóż odpowiednie obuwie podczas przenoszenia urządzenia. Uważaj aby się nie potknąć. Upewnij się że teren jest drożny, odsuwając przeszkody z drogi. Uważaj podczas obniżania urządzenia! Aby uniknąć zmiężdżenia palców, upewnij się aby nie utknęły one pomiędzy urządzeniem a powierzchnią podtrzymującą. Jeśli jednostka zmarzła (np. podczas transportu), wewnątrz może nastąpić kondensacja. Proszę nie załączaj urządzenia aż do czasu wystarczającego na ogrzanie go w temperaturze pokojowej, tak aby wilgoć całkowicie zniknęła.

Jeśli urządzenie było przez jakiś czas zamknięte lub nie było używane przez znaczny czas (> dwóch lat), niezbędny jest przegląd urządzenia przez specjalistę technika przed ponownym użyciem.

Przed umieszczeniem jednostki na delikatnej lakierowanej lub drewnianej powierzchni proszę sprawdzić zgodność powierzchni oraz podstawy urządzenia (stópki) w niewidocznym punkcie oraz jeśli to konieczne użyj podkładki. Zalecamy powierzchnie kamienne, szklane, metalowe lub podobne.

Jednostka powinna być umiejscowiona na twardej, wypoziomowanej nawierzchni (Zobac również rozdział „**Zasady bezpieczeństwa**”). Ustawiając jednostkę na pochłaniaczach rezonansowych lub antyrezonansowych komponentach upewnij się że nie zmniejszyła się stabilność jednostki.

Jednostka powinna być ustawiona w dobrze wentylowanym, suchym pomieszczeniu, z dala od bezpośrednio padającego na nią słońca oraz z dala od kaloryferów..

Jednostka nie może być umiejscowiona blisko obiektów lub urządzeń wytwarzających ciepło, lub jakichkolwiek które łatwo nagrzewają się bądź są łatwopalne..

Główne kable oraz głośnikowe a także przewód pilota muszą być odsunięte możliwie daleko od kabli sygnałowych a także kabli antenowych. Nigdy nie prowadz kabli nad lub pod jednostką.



Uwagi na temat podłączeń:

Pelny wykres podłączeń przedstawia **'Załącznik A'**.

- Upewnij się że docisnąłeś wszystkie wtyczki mocno do ich gniazd. Niedokładne połączenia mogą powodować szumy oraz inne niechciane odgłosy.
- Kiedy łączysz gniazda wejścia wzmacniacza z gniazdami wyjścia w urządzeniu źródłowym zawsze łącz podobne z podobnym, tj. 'R' do 'R' oraz 'L' do 'L'. W przypadku pomyłki kanały stereo zostaną odwrócone
- Podczas podłączania odtwarzacza upewnij się połączyć gniazda **IN** odtwarzacza z gniazdami **OUT** zintegrowanego wzmacniacza oraz gniazda **OUT** odtwarzacza z gniazdami **IN** we wzmacniaczu.
- Wejścia **IN 1 ... IN 4** są wyposażone w asymetryczne wejścia cinch (RCA) jak również symetryczne wejścia XLR. Tylko jeden typ połączeń może być wykorzystywany dla każdego wejścia. Twój wybór musi zostać skonfigurowany w menu Configuration.
- Gniazdo **H LINK** wzmacniacza powinno być połączone z gniazdem **H LINK** urządzenia źródłowego (zobacz **'Wykres połączeń'**).

Urządzenie powinno zostać podłączone do gniazda sieciowego z uziemieniem. Proszę podłączyć je wyłącznie dostarczonym kablem do odpowiednio wyposażonego gniazda w ścianie (z uziemieniem). Aby maksymalnie zmniejszyć zakłócenia główna wtyczka powinna być tak wetknięta do głównego gniazda aby faza podłączona do głównego gniazda z podanym oznaczeniem (●). Faza głównego gniazda może zostać określona przez użycie specjalnego miernika. Jeśli nie jesteś pewien jak to zrobić, proszę skontaktuj się ze specjalistą, sprzedawcą.

Kable głośnikowe i sygnałowe

Zalecamy użycie **T+A 'POWER THREE'** gotowych do użycia przewodów które mogą być połączone do **'POWER BAR'** listwy wielogniazdowej, na której standardowo oznaczone zostały fazy.

Jeżeli zakończyłeś podłączanie całego systemu proszę go włączyć.

Włącz gniazdo głośnikowe do którego podłączone są twoje głośniki oraz włącz zintegrowany wzmacniacz do źródła odsłuchowego które chcesz wykorzystać. Powinieneś usłyszeć teraz muzykę.

Jeśli napotkałeś jakiegokolwiek problemy podczas ustawiania oraz użycia wzmacniacza po raz pierwszy pamiętaj że zwykle przyczyna jest bardzo prosta i tak samo łatwa do usunięcia. Więcej informacji znajdziesz w rozdziale zatytułowanym **'Rozwiązywanie problemów'**.

Kable głośnikowe oraz sygnałowe (inter-connects) mają znaczący wpływ na całościową jakość odtwarzania dźwięku a ich znaczenie nie powinno być lekceważone. Z tego też powodu **T+A** rekomenduje używanie wysokiej jakości kabli oraz złączek.

W naszym asortymencie znaleźć można serie znakomitych kabli oraz złączek, których właściwości zostały odpowiednio dobrane do naszych głośników oraz jednostek elektronicznych z którymi to wybitnie harmonizują.

Dla trudnych i ciasnych pomieszczeń oferta **T+A** zawiera również kable o specjalnej długości oraz złączki do specjalnych celów (np. Wersja odgięta w prawo), które mogą zostać zastosowane, aby rozwiązać prawie każdy problem związany z podłączeniami oraz lokalizacją systemu.

Główne kable oraz filtry

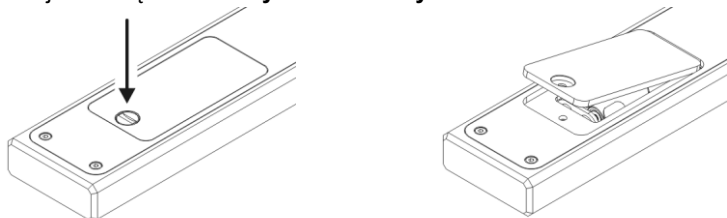
Kable głównego zasilania dostarczają energię, której twój system nagłośnienia potrzebuje, ale które mają również tendencję do przenoszenia zakłóceń z urządzeń zdalnych, takich jak radio lub systemy komputerowe.

W naszym asortymencie znaleźć można specjalne kable ekranowe **'POWER THREE'** oraz listwę z filtrami **'POWER BAR'**, która zapobiega zakłóceniom elektromagnetycznym z wejść Hi-Fi system. Jakość odtwarzania naszego systemu może często być bardziej udoskonalona przez użycie tych produktów.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania odnośnie okablowania proszę skontaktuj się ze swoim sprzedawcą **T+A** który udzieli odpowiedniej porady bez zobowiązań. A my ze swej strony z radością, wyślemy Tobie pakiet informacji w tym temacie.

Wymiana baterii:

Usuń oznaczoną poniżej część, aby otworzyć wnękę na baterie, następnie podnieś klapkę. Włóż dwie sztuki nowych baterii typu **LR 03 (MICRO)**, uważając aby je umieścić poprawnie, zgodnie z polaryzacją, jak pokazano poniżej. Proszę **zawsze wymieniać wszystkie baterie**.



Uwaga!

Baterie nie powinny być narażone na styczność z nadmiernym ciepłem tj. promieniami słońca, ogniem lub podobnymi.



Pozbywanie się zużytych baterii:

Zużyte baterie nigdy nie mogą trafiać do zwykłych śmieci! Powinny zostać zwrócone do sprzedawcy baterii (odpowiedniego dealera) lub lokalnego odbiorcy odpadów toksycznych, tak by mogły zostać poddane procesowi recyklingu lub usunięte we właściwy sposób. Większość miejscowych władz zapewnia możliwość zbiórki w odpowiedni sposób a niektóre wysyłają odpowiednie pojazdy przeznaczone do tego rodzaju materiałów.

Czyszczenie jednostki:

Zawsze odłączaj urządzenie od głównego zasilania przed czyszczeniem. Powierzchnia obudowy powinna być wytarta tylko przy użyciu miękkiej, suchej szmatki. Nigdy nie używaj rozpuszczalników lub rysujących płynów czyszczących.

Przed ponownym załączaniem jednostki, sprawdź czy nie ma żadnych zwarców w połączeniach oraz że wszystkie kable są odpowiednio umieszczone w gniazdach.

Przechowywanie jednostki

Jeśli urządzenie będzie przechowywane, umieść je w jego oryginalnym opakowaniu i przechowuj w suchym, ciepłym pomieszczeniu. Zakres temperatury 0...40 °C

Zasady bezpieczeństwa

Dla swojego własnego bezpieczeństwa proszę rozważyć jak istotne jest przeczytanie tej instrukcji obsługi w całości a w szczególności uwag na temat ustawień, obsługi oraz bezpieczeństwa.

Instalacja

Proszę zwrócić szczególną uwagę na wagę urządzenia. Nie należy nigdy ustawiać urządzenia na niestabilnej nawierzchni; sprzęt może spaść, powodując poważne a nawet fatalne kontuzje. Wiele urazów szczególnie dzieci, można uniknąć jeśli tylko proste środki ostrożności zostaną zastosowane:

- Używaj tylko takich mebli które bezpiecznie są w stanie utrzymać wagę urządzenia.
- Upewnij się że urządzenie nie wystaje poza krawędzie podtrzymującego je mebla.
- Nie ustawiaj urządzenia na wysokim meblu (np. na półce z książkami) bez zapewnienia bezpieczeństwa obu tj. półce i urządzeniu.
- Wyjaśnij dzieciom niebezpieczeństwo związane z wspinaniem się na meble aby dosięgnąć urządzenia lub jego przycisków.

Podczas umieszczania jednostki na półce lub w szafce upewnij się, że ma ono wystarczającą wentylację z przestrzeni wokół, tak aby gorące powietrze wydobywające się z jednostki miało swobodny przepływ. Jakiegolwiek nagromadzone gorące powietrze skróci żywotność urządzenia i może być powodem wielu zagrożeń. Upewnij się aby zostawić około 10 cm przestrzeni wokół jednostki. Jeżeli komponenty systemu ustawione są jeden na drugim, wtedy wzmacniacz musi znaleźć się na samej górze. Nie ustawiaj niczego na górnej powierzchni wzmacniacza. Jednostka musi być ustawiona w taki sposób aby żadne z połączeń nie można było bezpośrednio dotknąć (szczególnie dzieciom). Upewnij się że przestrzegasz uwag i informacji z podrozdziału **Instalacja i Okablowanie**.

Podłączenia

Terminale (oznaczone symbolem ) przewodzą wysokie napięcie. Zawsze unikaj kontaktu z terminalami oraz gniazdami a także konduktorami kabli do nich podłączonych. Jeśli nie są używane gotowe kable, wszystkie kable podłączone do tych terminali i gniazd zawsze muszą być podłączane przez wykwalifikowaną osobę.

Zasilanie

Główne zasilanie, do którego jednostka jest podłączona, musi być odpowiednio uziemione oraz zgodne z bieżącymi regulacjami. Proszę używać tylko dostarczonego kabla, odpowiednio zainstalowanego do gniazda, z odpowiednim uziemieniem.

Wymagane zasilanie dla tej jednostki jest wydrukowane na głównym gnieździe. Jednostka nigdy nie powinna być podłączona do zasilania, nie spełniającego podanej specyfikacji. Jeśli jednostka nie będzie używana przez dłuższy czas odłącz zasilanie od głównego gniazda.

Główne przewody / Główne wtyczki

Główne przewody muszą być poprowadzone w taki sposób aby zminimalizować zagrożenie ich uszkodzenia (np. następując na kable lub przyciskając je meblami). Zwróć szczególną uwagę na wtyczki, listwy sieciowe oraz połączenia w samym urządzeniu.

Odłączenie głównej wtyczki spowoduje rozłączenie urządzenia od zasilania aby móc przeprowadzić niezbędny serwis oraz naprawy. Upewnij się proszę że główna wtyczka jest łatwo dostępna.

Kluczury otwierania

Zarówno kurz jak i płyny nigdy nie powinny dostać się do środka jednostki poprzez otwory wentylacyjne. Wewnątrz jednostki cały czas obecne jest napięcie voltowe a jakiegolwiek wstrząs elektryczny może spowodować poważne uszkodzenia lub śmierć. Nigdy nie używaj nadmiernej siły w przypadku głównych konektorów.

Ochroniaj jednostkę od schlapywania oraz spryskiwania wodą; nigdy nie ustawiaj na niej wazonów z kwiatami, lub innych pojemników zawierających płyny.

Nie ustawiaj zapalonych świeczek na jednostce.

Nadzór nad działaniem urządzenia

Podobnie jak inne urządzenia elektryczne tak i to nigdy nie powinno być używane bez odpowiedniego nadzoru. Trzymaj jednostkę z dala od zasięgu małych dzieci.

Serwis, Uszkodzenia

Obudowa powinna być otwierana tylko przez wykwalifikowanego specjalistę technika. Naprawy oraz wymiana bezpieczników powinna być powierzona autoryzowanemu specjalście **T+A**. Poza wyjątkami na temat podłączeń oraz wskazaniemi opisanymi w tej instrukcji, żadne inne prace dotyczące urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez niewykwalifikowane osoby.

Jeśli jednostka uległa uszkodzeniu lub jeśli podejrzewasz że nie funkcjonuje poprawnie, natychmiast odłącz ją od głównego gniazda i poproś autoryzowanego specjalistę **T+A** o jej przegląd.

Za wysokie napięcie

Jednostka może ulec uszkodzeniu podczas nadmiernego napięcia w zasilaniu, w *głównym obwodzie* lub systemie antenowym, lub podczas burz (wyładowań atmosferycznych) lub z powodu wyładowań elektrycznych statycznych. Specjalne jednostki zasilania oraz protektory ochraniające urządzenie przed nadmiernym napięciem takie jak listwy sieciowe **T+A 'Power Bar'** zapewniają pewien poziom ochrony przed uszkodzeniem sprzętu spowodowanego opisanym powyżej ryzykiem. Jednakże jeśli chcesz całkowicie wyeliminować ryzyko wystąpienia uszkodzenia z powodu przesileń napięcia, jedynym rozwiązaniem jest odłączyć jednostkę od zasilania lub systemu antenowego.

Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia pochodzącego z nadmiernego napięcia rekomendujemy odłączenie wszystkich kabli z urządzenia oraz systemu HiFi podczas burz.

Wszystkie przewody zasilające oraz systemu antenowego do którego jednostka jest podłączona, muszą podlegać odpowiednim regulacjom dotyczącym zasad bezpieczeństwa oraz być zainstalowane przez wykwalifikowanego elektryka.

Odpowiednie użycie

Urządzenie zaprojektowano do działania w odpowiedniej temperaturze. Zakres dozwolonych temperatur działania to +10 ... +35°C. To urządzenie przeznaczone jest do odtwarzania dźwięku i/lub zdjęć wyłącznie w warunkach domowych. Powinno być używane w suchym pomieszczeniu które odpowiada wszystkim wymogom zawartym w tej instrukcji.

Tam gdzie sprzęt miałby zostać użyty w innym celu, szczególnie medycznym lub tam gdzie bezpieczeństwo jest pod znakiem zapytania, niezbędnym jest ustalenie warunków użytkowania z producentem oraz uzyskanie pisemnej zgody na takie użycie.

Potwierdzenie i zgodność z normami EC

W oryginalnym stanie jednostka jest zgodna z wszystkimi obecnie istniejącymi regulacjami europejskimi. Została zatwierdzona do użycia jako zastrzeżona wewnątrz EC.

Załączając symbol CE do jednostki, **T+A** deklaruje jej zgodność z dyrektywami EC (Zobacz na stronie 2) oraz prawem krajowym opartym na tych dyrektywach.

Oryginał, niezmieniony numer fabryczny serii musi widnieć na zewnątrz jednostki a także być wyraźnie czytelny! Numer seryjny jest częścią składową naszej deklaracji zgodności a tym samym potwierdzeniem działania urządzenia. Nie wolno usuwać lub modyfikować numeru seryjnego na jednostce i oryginalnej dokumentacji **T+A** dołączonej do urządzenia (w szczególności przeglądy i gwarancja), muszą one pozostać zgodne.

Naruszając te warunki, unieważnia się zgodę **T+A** a wtedy jednostka nie powinna być używana wewnątrz EC. Niewłaściwe użycie sprzętu sprawia, że to użytkownik może zostać pociągnięty do odpowiedzialności w ramach aktualnego prawa EC oraz prawodawstwa danego kraju.

Jakiegokolwiek modyfikacje lub naprawy jednostki, lub jakiegokolwiek inne interwencje przez warsztaty lub osoby trzecie, nieautoryzowane przez **T+A**, naruszają zgodę i pozwolenia na używanie sprzętu. Tylko prawdziwy asortyment **T+A** może być podłączany do jednostki, lub do pomocniczych urządzeń, które również posiadają tego typu zgodność oraz spełniają wszystkie, istotne wymagania. Podczas gdy jednostka używana jest w połączeniu z urządzeniami pomocniczymi lub jest częścią systemu, jednostka ta może być używana tylko w celach określonych w rozdziale **'Odpowiednie użycie'**.

Pozbywanie się produktu



Jedyną dozwoloną metodą pozbycia się produktu jest oddanie go do miejscowego punktu odbioru urządzeń elektrycznych w celu jego utylizacji.

Rozwiązywanie problemów

Wiele problemów występuje zwykle z prostej przyczyny a co za tym idzie można znaleźć na nie proste rozwiązania. Rozdział poniżej opisuje parę trudności, które można napotkać podczas użytkowania oraz sposoby potrzebne do ich usunięcia. Jeśli problem okaże się niemożliwy do rozwiązania przy pomocy tych uwag, proszę odłączyć urządzenie od zasilania i poprosić o poradę autoryzowanego specjalistę bądź sprzedawcę **T+A**.

Urządzenie nie załącza się .

Powód 1:

Główne kable podpięte niedokładnie.

Rozwiązanie:

Sprawdź połączenie, dociśnij dokładnie wtyczki.

Powód 2:

Główny bezpiecznik spalił się.

Rozwiązanie:

Wymień główny bezpiecznik w autoryzowanym punkcie. Oznaczenia wymienianego bezpiecznika muszą zgadzać się ze specyfikacją wydrukowaną na urządzeniu.

Jednostka nie reaguje na polecenia.

Powód:

Wyładowania lub zakłócenia zasilania (np. błyskawice) zakłóciły pamięć procesora.

Rozwiązanie:

Odłącz od sieci, poczekaj około 1 minuty i podłącz ponownie. Włącz jednostkę.

Urządzenie reaguje prawidłowo tylko na ręczną obsługę przycisków ale nie odpowiada na polecenia pilota.

Powód 1:

Niewłaściwie wsadzone baterie lub wyładowane baterie w pilocie.

Rozwiązanie:

Przełóż baterie prawidłowo lub wymień na nowe.

Urządzenia źródłowe podłączone do system nie reagują na polecenia pilota.

Powód 1:

Urządzenie które próbujesz obsługiwać nie jest wybrane jako urządzenie źródłowe tj. polecenia z pilota są przekazywane do innego urządzenia źródłowego.

Rozwiązanie:

Naciśnij odpowiedni przycisk źródłowy na pilocie i sprawdź ponownie

Powód 2:

Urządzenie źródłowe nie jest podłączone przez kabel **H LINK**.

Rozwiązanie:

Podłącz odpowiednio kable jak pokazano na planie podłączeń.

Urządzenie wyłącza się automatycznie.

Powód:

Funkcja Trigger ustawiana jest dla źródła odsłuchowego, ale nie ma aktywnego sygnału. Urządzenie wyłącza się samo po trzydziestu sekundach jeśli sygnał trigger nie został dostarczony.

Rozwiązanie:

Sprawdź funkcję Trigger ustawioną w menu Configuration i wyłącz ją, jeśli to konieczne.

Oszczędzanie energii

Informacje ogólne

Urządzenie **P 3000 HV** spełnia wymagania dyrektyw dotyczących oszczędzania energii (EuP dyrektywa). Nowoczesny projekt kabli dostarczających zasilanie ma swój wkład w tej kwestii.

Wewnętrzny mikroprocesor nieustannie zapewnia aby podzespoły które w danej chwili nie są wymagane automatycznie zostały wyłączone. Mikroprocesor sam w sobie działa w trybie stand-by z względnie powolnym tempem i reaguje tylko na polecenia pilota.

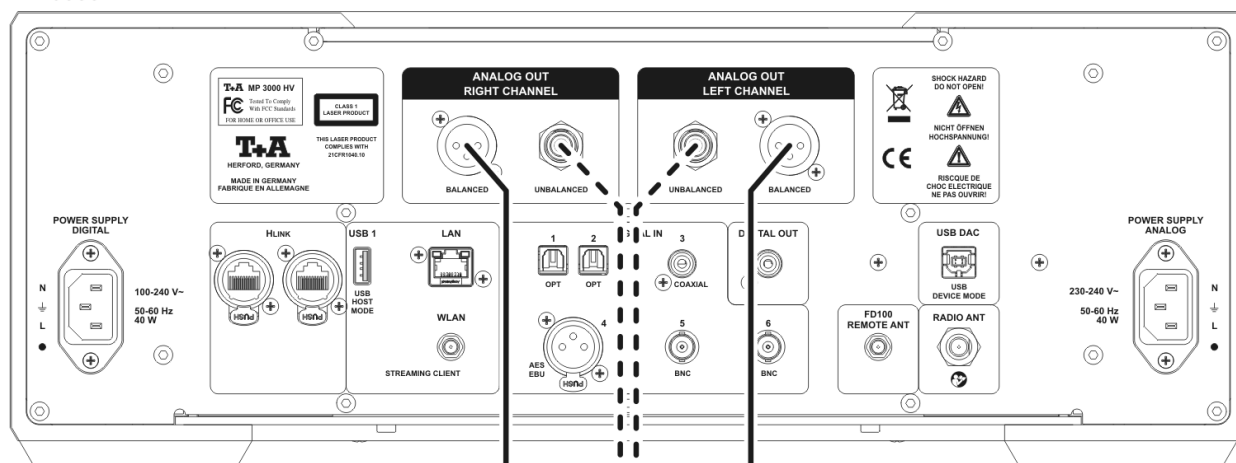
W trybie stand-by bieżący pobór urządzenia **P 3000 HV** jest mniejszy niż 0.5 Watt.

Jeśli nie masz zamiaru używać wzmacniacza przez dłuższy okres czasu powinienes odłączyć go od głównego zasilania tj. główna wtyczka powinna zostać wyciągnięta z gniazda.

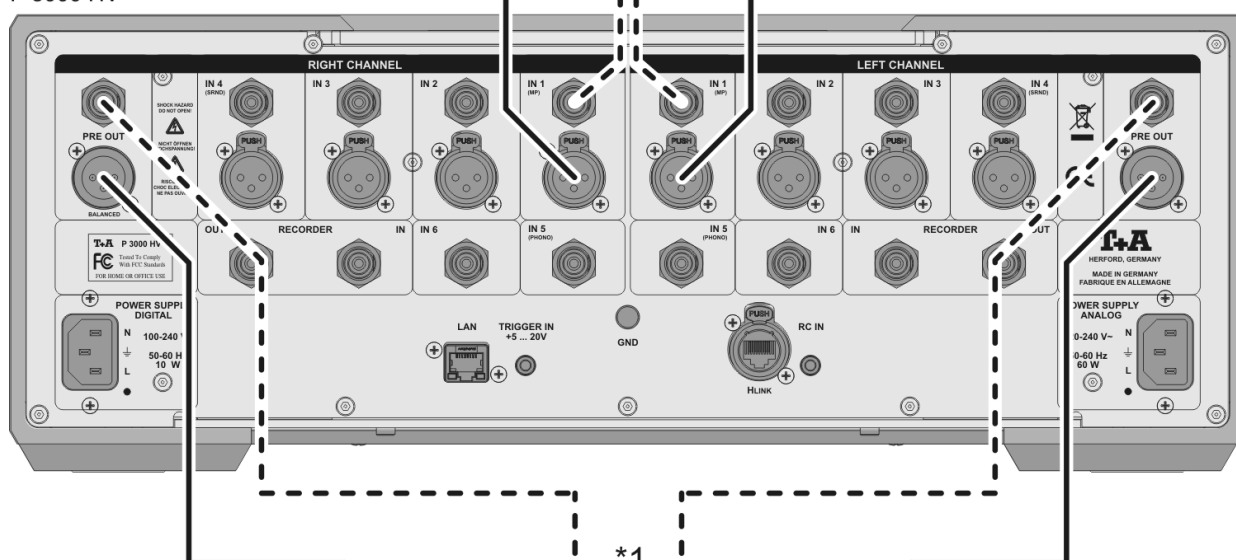
Załącznik A

Plan połączeń

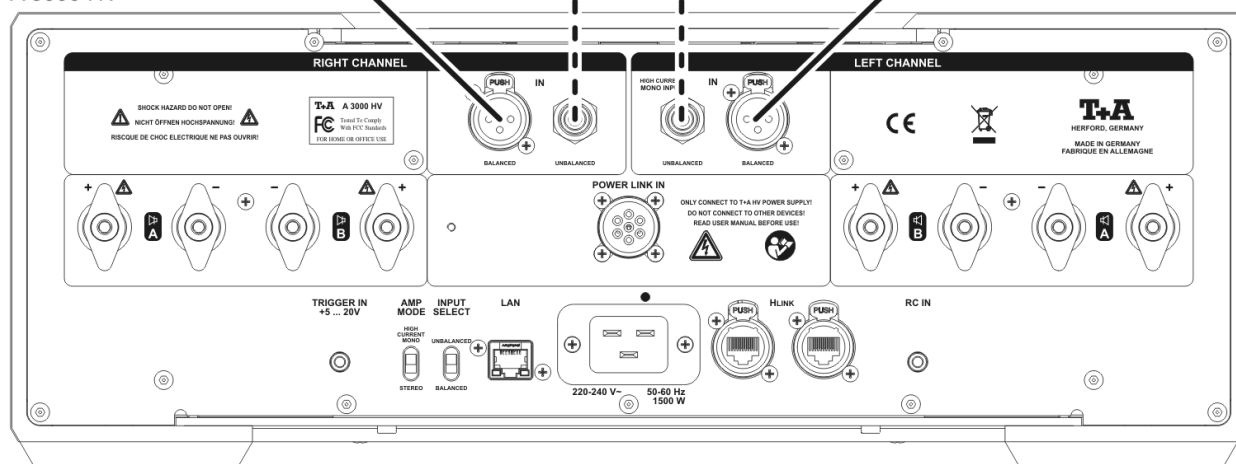
MP 3000 HV



P 3000 HV



A 3000 HV



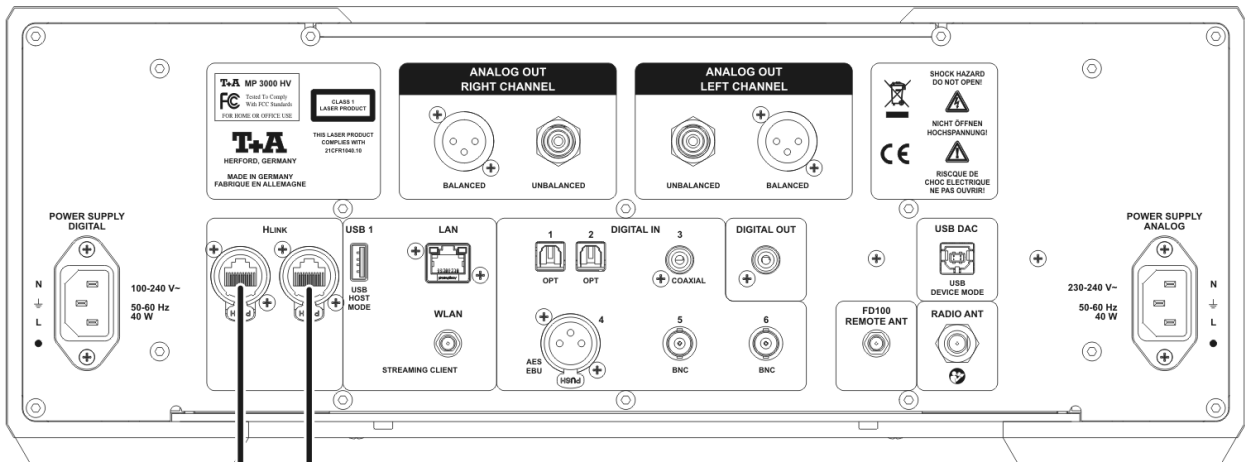
*1 Uwaga:

Wejścia IN 1 ... IN 4 oraz pre out są wyposażone w asymetryczne gniazda Cinch/RCA oraz symetryczne wejścia XLR. Tylko jeden typ połączeń może być wykorzystany dla każdego wejścia. Jeśli oba typy połączeń będą wykorzystywane rekomendujemy opcję symetryczną. Zwróć uwagę, aby ustawić preferowany typ połączeń (tylko dla wejść) w menu Configuration.

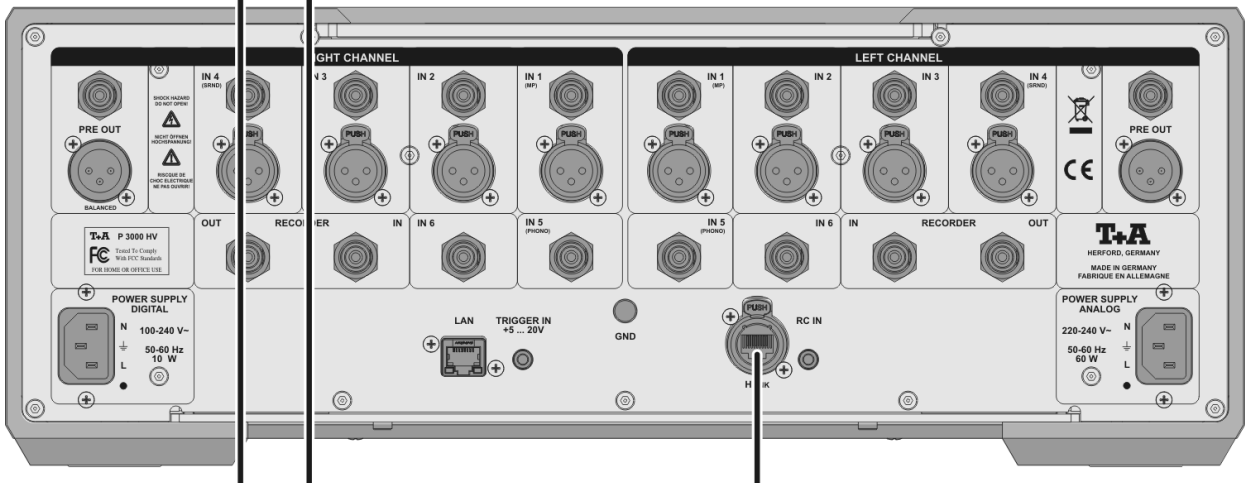
Wykres połączeń

H-Link

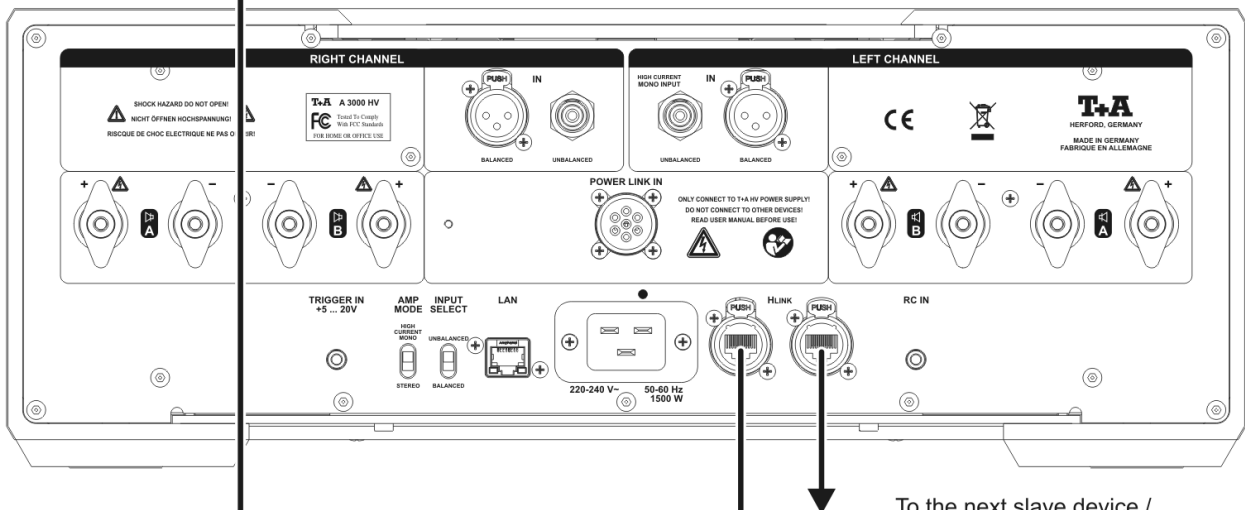
MP 3000 HV



P 3000 HV



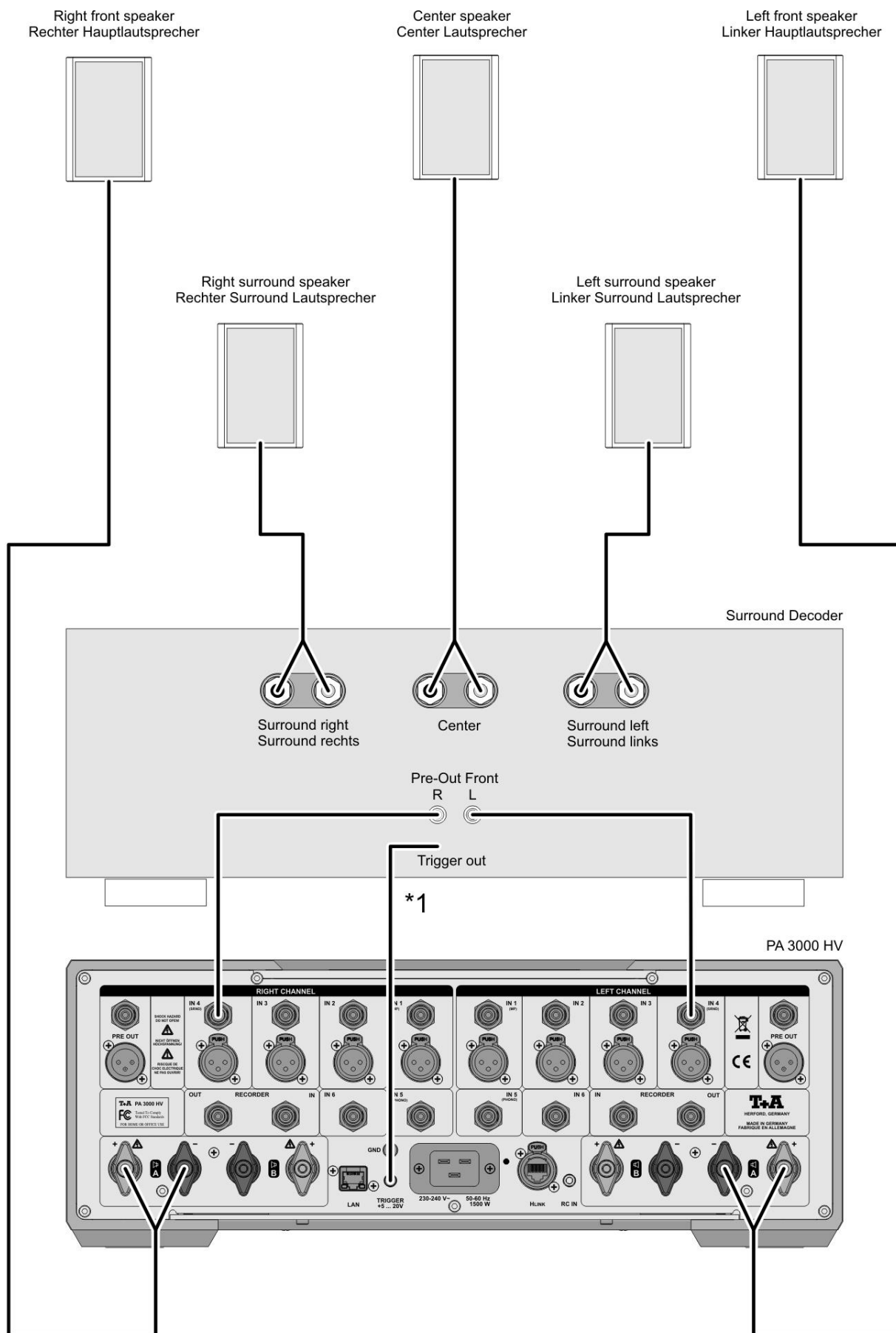
A 3000 HV



To the next slave device /
Zum nächsten Gerät

Wykres podłączeń

Dekoder Surround



- Opcjonalne połączenie (trigger connection)

Załącznik B

Specyfikacja Techniczna

Częstotliwości	0,5 Hz – 300 kHz (+0 / -3 dB)	
Stosunek szumów (nieważony / A ważony)	108 dB / 112 dB	
Zniekształcenie	< 0,001 %	
Intermodulacja	< 0,001 %	
Separacja kanałów	> 108 dB	
Czułość wejść		
Poziom liniowy (Cinch / RCA)	7 x 250 mV _{eff} ... 9 V _{eff} / 20 kOhm	
Zbalasowane (XLR)	4 x 500 mV _{eff} ... 18 V _{eff} / 20 kOhm	
Wyjścia		
Słuchawki	50 Ohm	
Odtwarzacz	250 mV _{eff} / 100 Ohm	
PRE OUT Cinch (RCA)	Nom 1 V _{eff} , Max 9,5 V _{eff} , 50 Ohm	
PRE OUT XLR	Nom 1,45 V _{eff} , Max 19,6 V _{eff} , 50 Ohm	
Pojemność elektryczna PWR	75000 µF	
Wymagania PWR	230 V version	220 - 240 V~, 50-60 Hz
	115 V version	110 - 115 V~, 50-60 Hz
Zużycie energii		
	max. Standby	60 W 0,5 W
Wymiary (W x Sz x G) i waga	17 x 46 x 46 cm	
	28 kg	
Standardowe wyposażenie	Kabel sieciowy	
	Pilot sterowania F3001	
	Instrukcja obsługi	
	Zewnętrzny odbiornik E2000 pilota	

Zastrzegamy sobie prawo do zmiany specyfikacji

T+A elektroakustik GmbH & Co. KG

Herford

Deutschland * Germany